

Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. szeptember 12-én megtartott ülésének:

- a.) Tárgysorozata
- b.) Jegyzőkönyve
- c.) Rendelete (12)
- d.) Határozatai (143-158)

Tárgysorozat

- 1/a.) Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, valamint egyéb tájékoztatásról
Előadó: Pálosi László polgármester
- 1/b.) Tájékoztató a két ülés közötti fontosabb eseményekről
Előadó: Pálosi László polgármester
- 2.) Előterjesztés az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 2/2013.(II.14.) önkormányzati rendelet módosításáról
Előadó: Pálosi László polgármester
- 3.) Beszámoló az önkormányzat 2013. év I. félévi gazdálkodásáról
Előadó: Pálosi László polgármester
- 4.) Előterjesztés Balkány Város Önkormányzata adósságállományának a Magyar Állam által történő átvállalása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester
- 5.) Előterjesztés a helyi önkormányzatok működőképességének megőrzését szolgáló 2013. évi kiegészítő támogatás igénybevétele tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester
- 6/a.) Tájékoztató a 2012/2013. év oktató – nevelő munka értékeléséről, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről
Előadók: intézményvezetők
- 6/b.) Tájékoztató a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda működéséről
Előadó: óvodavezető
- 7.) Előterjesztés az október 23-ai ünnepi esemény megszervezése tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester
- 8.) Előterjesztés a KRISTÁLYVÍZ Vízközmű, Ipari és Gazdasági Nonprofit Kft. peren kívüli ajánlata a mátészalkai 3616/1 hrsz alatti ingatlan kisajátítása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester
- 9.) A Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálatot Fenntartó Társulás Társulási Tanácsa 5/2013.(VIII.28.) számú határozatának jóváhagyása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester
- 10.) Előterjesztés az Ivóvízminőség-javítási beruházás Balkányban KEOP-1.3.0/09-11-2013-0020 azonosítószámú projekthez saját forrás biztosítása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester
- 11.) Előterjesztés a Magyar Telekom Nyrt-vel kötött bérleti szerződés módosítása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester
- 12.) Egyebek
 - a.) Expo – Csemege Kft. (4033 Debrecen, Vak Bottyán u. 28.) vételi ajánlata tárgyában

Kelt.: Balkány, 2013. szeptember 12.

Tisztelettel:

**Pálosi László
polgármester**

Jegyzőkönyv

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. szeptember 12-én megtartott üléséről.

Az ülés helye: Balkányi Polgármesteri Hivatal tanácskozó terme (Balkány, Rákóczi u. 8.)

Jelen vannak:

Pálosi László polgármester, id. Oláh János alpolgármester, ifj. Oláh János tanácsnok, Karsai István, Keszler János, Kiss Sándorné, Néző Ferenc, Papp István, Rácz Imre képviselők

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Karóczkai Istvánné jegyző, Tátrai Tótya Judit pénzügyi irodavezető, Molnár Enikő pénzügyi ügyintéző, Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója, Kerecsi Mihályné a Barackvirág Óvoda óvodavezetője, Pásztor Lászlóné a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda óvodavezetője, Törő Norbert a Balkányi Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója, Rau András külső bizottsági tag, Tonté Sándor Balkány Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke

Pálosi László polgármester:

Tisztelettel köszöntök mindenkit a mai rendes képviselő-testületi ülésen! A jelenléti ív alapján megállapítom, hogy a képviselő-testület tagjai közül jelen van mind a 9 fő képviselő, a képviselő-testületi ülés határozatképes, azt 8⁰⁰ órakor megnyitom.

Napirendi javaslatként a kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat javaslom felvenni azzal a kiegészítéssel, hogy a 11.) napirendi pontban javaslom felvenni a Magyar Telekom Nyrt-vel kötött bérleti szerződés módosítása tárgyában című előterjesztést, és így 12.) napirendi pontban tárgyalnánk az Egyebek napirendi pontot.

Megkérdezem, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, további javaslata?

Kérdés, észrevétel, további javaslat nem érkezett.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért a meghívóban szereplő napirendi pontok napirendre történő felvételével, és azt a módosítással együtt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett indítványt 9 igen szavazattal elfogadta, és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
143/2013.(IX. 12.)
határozata
(Z1)**

a napirendi javaslatokról

A Képviselő-testület a 2013. szeptember 12-i ülésén az alábbi napirendet tárgyalja meg:

1/a.) Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, valamint egyéb tájékoztatásról

Előadó: Pálosi László polgármester

1/b.) Tájékoztató a két ülés közötti fontosabb eseményekről

Előadó: Pálosi László polgármester

2.) Előterjesztés az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 2/2013.(II.14.) önkormányzati rendelet módosításáról

Előadó: Pálosi László polgármester

3.) Beszámoló az önkormányzat 2013. év I. félévi gazdálkodásáról

Előadó: Pálosi László polgármester

4.) Előterjesztés Balkány Város Önkormányzata adósságállományának a Magyar Állam által történő átvállalása tárgyában

Előadó: Pálosi László polgármester

5.) Előterjesztés a helyi önkormányzatok működőképességének megőrzését szolgáló 2013. évi kiegészítő támogatás igénybevétele tárgyában

Előadó: Pálosi László polgármester

6/a.) Tájékoztató a 2012/2013. év oktató – nevelő munka értékeléséről, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről

Előadók: intézményvezetők

6/b.) Tájékoztató a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda működéséről

Előadó: óvodavezető

7.) Előterjesztés az október 23-ai ünnepi esemény megszervezése tárgyában

Előadó: Pálosi László polgármester

8.) Előterjesztés a KRISTÁLYVÍZ Vízközmű, Ipari és Gazdasági Nonprofit Kft. peren kívüli ajánlata a mátészalkai 3616/1 hrsz alatti ingatlan kisajátítása tárgyában

Előadó: Pálosi László polgármester

9.) A Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálatot Fenntartó Társulás Társulási Tanácsa 5/2013.(VIII.28.) számú határozatának jóváhagyása tárgyában

Előadó: Pálosi László polgármester

10.) Előterjesztés az Ivóvízminőség-javítási beruházás Balkányban KEOP-1.3.0/09-11-2013-0020 azonosítószámú projekthez saját forrás biztosítása tárgyában

Előadó: Pálosi László polgármester

11.) Előterjesztés a Magyar Telekom Nyrt-vel kötött bérleti szerződés módosítása tárgyában

Előadó: Pálosi László polgármester

12.) Egyebek

a.) Expo – Csemege Kft. (4033 Debrecen, Vak Bottyán u. 28.) vételi ajánlata tárgyában

1/a.) számú napirend: - Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, valamint egyéb tájékoztatásról

Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, valamint a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottság véleményezték. Felkérem a bizottságok elnökeit, hogy a bizottsági állásfoglalásokat ismertetni szíveskedjenek.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést, azt elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Rácz Imre a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottság elnöke:

A Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottság is véleményezte az előterjesztést és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek. Keszler János Úrnak volt egy bejelentése a 0345/12 hrsz-ú úttal kapcsolatban. A képviselő-testület a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottságot kérte fel, hogy vizsgálja meg a bejelentést. Ezzel az úttal kapcsolatosan helyszíni bejárást végeztünk a héten Jegyző Asszony jelenlétében, ahol megállapítottuk, hogy a Keszler János által elmondottak valóságok. Az önkormányzat útjából levágták szakszerűen, a kimért útból. Nem ellopták, hanem levágták, mert a kétoldali szomszédnak a területéből egy gallyat nem vágtak le, úgyhogy azt tudatosan vágták le. Gondolom azért, hogy az ingatlanját meg tudja közelíteni. Eljártsszuk azt a „színi valamit”, hogy nem tudjuk, hogy ki vágta le. A Bizottságnak az a javaslata, hogy kérjük fel Karóczkai Istvánné Jegyző Asszonyt, hogy a Rendőrségtől kérjen információt a 0345/12 hrsz-ú terület ügyében. Amennyiben nem történt az említett helyrajzi számú terület ügyében vizsgálat, úgy az önkormányzat tegyen feljelentést. Információim szerint le is zárták ezt az ügyet. Keszler János annak idején is utána járt a Rendőrségen is. Folytattak vizsgálatot, de hogy ezt lepapírozták vagy nem papírozták... a statisztika kedvéért, az nehezen eldönthető. Ha megtörtént ez a vizsgálat, akkor esetleg folytatni kell ezt a vizsgálatot. Amennyi értékű fát onnan eltulajdonítottak, annak az árából szerintem nyugodtan meg lehet csinálni azt az utat, kitisztítani. Én úgy gondolom, hogy az önkormányzatnak erre anyagi fedezetet nem kell biztosítani, hanem felkérni azt, aki a fát elvitte, hogy rakja rendbe az utat. Ilyen egyszerű lenne, ha szakszerűen le akarnánk zárni ezt az ügyet. Hozott a bizottság még egy másik határozatot is. Felvetődött még, hogy mindenki vásárolja itt a dinnyét engedéllyel, engedély nélkül, bejelentési kötelezettséggel vagy nem bejelentési kötelezettséggel. Ennek, az itt felvásárolt értéknek egy részét itt le is adózhatnák, ha foglalkoznánk egy kicsit vele. És akkor itt meg azt a határozatot hoztuk, hogy felkérjük Karóczkai Istvánné Jegyző Asszonyt, hogy készítsen ütemtervet a Balkány területén működési engedéllyel rendelkező vállalkozások

ellenőrzésére. És akkor itt kiderülne, hogy kinek nincs még itt engedélye sem, mert én úgy gondolom, hogy mindannyian tudjuk, hogy amikor Békés megyében lemegy a dinnye, akkor azok még eljönnek ide, még itt „kaszálnak” egy kicsit a dinnyéből, természetesen az itt előállított érték után nem adóznak semmit, csak itt vannak. Nem arról van szó, hogy el akarjuk ezeket innen vadítani, de valami hasznót hozhatna az önkormányzat javára. Köszönöm szépen.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megadom a szót Jegyző Asszonynak.

Karóczkai Istvánné jegyző:

A 0345/12 hrsz-ú területtel kapcsolatosan a feljelentést megtettük. A Rendőrség a saját autójával, és a mi köztisztviselőinkkel, Tóth Sándorral és Gyulai Lászlóval kint voltak és megtekintették a helyszínt. Ők írásbeli jelentést is eszközöltek. Ezzel kapcsolatban megkértem őket, hogy értesítsenek minket, hogy mi történt az ügyben. A Rendőrség vezetője írásban értesíteni fog, hogy hogyan jártak el az ügyben. A másikkal kapcsolatosan, az 1990. évi C. törvény szerint, aki ideiglenes jelleggel iparüzési tevékenységet végez, annak az iparüzési adója nem megosztható, csak akkor, ha építőipari tevékenységet folytat, mert ha más önkormányzat illetékességi területén be van jelentve, akkor oda kell adóznia. Tehát, ha növénytermesztési tevékenységet végez, illetve dinnyefelvásárlást, és rendelkezik más önkormányzat területén székhellyel, illetve telephellyel, akkor oda kell adóznia. Ez más dolog akkor, ha mondjuk, építőipari tevékenységet végez, illetve állandó jelleggel végzi a tevékenységet, akkor meg lehet osztani az adóját. A telephelynek bejelentési kötelezettsége van, ezt pedig megtettük tegnap, mindenkit felszólítottunk, hogy jelentse be a telephelyét. Egyébként a cégjegyzékben megnéztük, mindenkinél be van jelentve, hogy növénytermesztést, illetve felvásárlási tevékenységet végez, illetve az APEH-nál is be van jelentve a tevékenységi köre. Köszönöm szépen.

Pálosi László polgármester:

Én nem ráznám ilyen könnyen le, Jegyző Asszony. Tehát, én minden tisztelettel beszélek a Jegyző Asszonnyal, de én most maximálisan egyetértek Imrével. Van a helyi iparüzési adó rendeletünkben egy olyan tétel, hogy ideiglenes jelleggel végzett tevékenység, és Imre erről beszél, hogy különböző cégek, különbözők felvásárlók van nem felvásárlók ide jönnek, és akkor vessük ki rájuk az ideiglenes iparüzési adót. És ez egy kökemény tétel, nem mondom most meg, hogy pontosan mennyi, de naponta kell fizetni, és nem kevés összeget kell fizetni naponta az önkormányzat számlájára. Akkor vessük ki azt az eddig nem használt tételt, ami benne van a helyi adó rendeletünkben, napi jelleggel ráadásul, az iparüzési adó ideiglenes jelleggel történő megfizetését. Vessük ki rájuk! Tudjuk, hogy hol vannak felvásárlók, kapunk segítséget. Akkor vessük ki rájuk, és szólítsuk fel őket, hogy jelentkezzenek be ideiglenes jelleggel. Ha két hétig vásárolnak fel, akkor két hétig, ha 5 napig, 5 napig, és akkor ezzel ezt a részét le tudjuk zárni, és akkor nem kell itt megosztás, meg hasonló. Vessük ki rájuk a napi jellegű iparüzési adót.

Karóczkai Istvánné jegyző:

Napi jellegűt ki lehet rá vetni, csak megosztani nem lehet. Én ezt mondtam.

Pálosi László polgármester:

Én nem is a megosztásról beszélek. Imre nem arról beszélt. Imre arról beszélt, hogy hogyan lehet őket az iparüzési adó fizetés alá bevonni. Hogy az most napi lesz, vagy megosztás, az most teljesen mindegy ebben a tekintetben.

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének üléséről 2013. szeptember 12. napján

És akkor most megkérdezem, hogy ezzel kapcsolatosan van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata?

id. Oláh János alpolgármester:

Én is egyetértek ezzel, hiszen ez nekünk egy plusz bevételt jelenthet. Szerintem 8-10 helyen történik dinnyefelvásárlás ebben az időszakban. Azért, hogy ne legyen diszkriminatív, én azt mondanám, hogy ahol léalmát felvásárolnak, vagy más terményt... szóval, akkor egy átfogóbb képet alkossunk erről az egészről, mert akkor az egyik azt fogja mondani... tehát, ha aki a léalmát felvásárolja, az nem fizet, akkor én miért fizessek? Tehát, most csak a léalma jutott eszembe, de valószínű, hogy ugyanez esetleg a meggyénél is előfordulhat, vagy akár az uborkánál. Tehát, azoknál a terményeknél, amik vannak. Én azt gondolom, hogy ezt most itt egy percben nem tudjuk eldönteni. Ezt úgy kellene, hogy akár a bizottságnak kellene tárgyalni, azokat a fennálló, valós helyzeteket, és akkor a következő évi költségvetésünkben esetleg ez már szerepeljen is. Tehát, én egyetértek vele, csak akkor én már kiterjeszteném úgy, hogy akkor már ne legyen az, hogy csak az egyik ágazatot adóztatjuk, a többit meg nem.

Pálosi László polgármester:

Tehát, ez most csak a dinnyénél jött elő, de én is úgy gondolom, hogy ideiglenes jelleggel bárkit fel kell szólítani a bejelentési és fizetési kötelezettségére.

id. Oláh János alpolgármester:

Ugyanezt lehet a meggyre is vonatkoztatni vagy az almára is lehet vonatkoztatni, vagy bármi másra.

Karóczkai Istvánné jegyző:

Igen.

Karsai István képviselő:

Én is azt gondolom, hogy nem is kellene ezzel kapcsolatosan elhamarkodott döntést hozni, jobb lenne, ha a következő testületi ülésen hoznánk ezzel kapcsolatosan döntést. Ott a helyszínen felmerült elég sok minden. Például a mezőgazdasági utak használatával kapcsolatosan, amikor egy erdőkitermelés történik, a helyreállítását nyugodtan lehetne rendeletben szabályozni. Én azt gondolom, hogy vigyázni kell ennek az adónak a mértékével is, mert nem kellene elriasztani innen semmilyen módon ezeket az embereket, akik felvásárolják a helyi emberektől ezeket a terményeket. De az adót mindenképpen ki lehetne vetni. És én még azt gondolom, hogy ennek nagy nyilvánosságot kellene adni minden létező médiában, például a helyi újságban, ha ez a rendelet elkészül, akkor mindenképpen ezt meg kellene „szellőztetni”, hogy aki idejön, aki felvásárol, az már mindenképpen tudja. És egy kicsit szélesebb körben gondolom magának az ellenőrzésnek a kiterjesztését is. Tehát, nem csak konkrétan ezekre a felvásárlókra, hanem igenis, a működési engedéllyel rendelkező vállalkozásoknak az ellenőrzésére ütemterv alapján.

id. Oláh János alpolgármester:

Ez kétélű dolog, mert akkor, azt mondhatja a felvásárló, hogy akkor átmegy Biribe felvásárolni, és akkor a balkányi ember hordhatja Biribe az áruját. Tehát, ez vissza is üthet, ez a dolog. És akkor lényegében a helyi lakosokkal is kitolhatunk.

Karsai István képviselő:

Ezért mondtam, hogy ezt át kell gondolni.

Pálosi László polgármester:

Akkor nekem ezzel kapcsolatosan az a javaslatom, hogy akkor a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottság, valamint a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság vizsgálják felül a helyi adó rendeletünket az ideiglenes jelleggel működő cégek, vállalkozások tekintetében és tegyenek javaslatot a novemberi képviselő-testületi ülésre az esetleges módosításokkal kapcsolatosan. Így jó?

Rácz Imre képviselő:

Igen.

Keszler János képviselő:

Még szavazás előtt, én a dülőúttal kapcsolatosan szerettem volna még egy-két megjegyzést tenni. Elmondtam ott, a hétfői helyszíni bejárásom is elmondtam, márciusban is elmondtam Jegyző Asszonynak is, hogy mikor megtörtént ez a helyszíni bejárás, akkor az itteni...

Pálosi László polgármester:

János! Zárjuk már le ezt a témakört, az iparüzési adóval kapcsolatosan, és akkor a dülőutakról beszélhetünk, csak az már egy másik témakör.

Keszler János képviselő:

Lejárt határidejű!

Pálosi László polgármester:

Jó. Mondjad, figyelek!

Keszler János képviselő:

Nagyon rövid leszek. Egyben szavazunk, gondolom. És akkor másnap én bementem a Rendőrszóra, és akkor ott Parancsnok Úrral személyesen beszéltem, és ő azt mondta, hogy nem is kell, nem is történt feljelentés, nem is kell tenni, mert szakemberek és a Rendőrség egyik embere megállapították, hogy ott falopás nem történt, a tulajdonos vitt el belőle egy pár szálát. Ez nem így volt. Nagyon kíváncsian várom, amit Jegyző Asszony mondott, hogy az Elnök Úr által felvázolt megkeresésre a Rendőrségnek mi lesz a válasza. Köszönöm szépen.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy a napirendi ponttal kapcsolatosan van-e még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért azzal a határozati javaslattal, hogy a képviselő-testület 1.) felkéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottságot, valamint a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottságot, vizsgálják felül a helyi iparüzési adóról szóló 32/2005.(XII.15.) önkormányzati rendeletet az ideiglenes jelleggel működő vállalkozások tekintetében és tegyenek javaslatot az esetleges

módosításokra; felelősök: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottság; határidő: novemberi rendes ülés; aki ezt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
144/2013.(IX.12.)
határozata
(C5)**

**a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az átruházott hatáskörben hozott
döntésekről, valamint egyéb tájékoztatásról**

A Képviselő-testület:

- 1.) felkéri a Pénzügyi és Gazdasági Bizottságot, valamint a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottságot, vizsgálják felül a helyi iparűzési adóról szóló 32/2005.(XII.15.) önkormányzati rendeletet az ideiglenes jelleggel működő vállalkozások tekintetében és tegyenek javaslatot az esetleges módosításokra.

Felelősök: - Pénzügyi és Gazdasági Bizottság
- Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottság

Határidő: novemberi rendes ülés

Pálosi László polgármester:

Én három bejelentést szeretnék tenni. Az egyik, ami a kiküldött írásos anyag után került megrendezésre, a Városnap. Én itt szeretném megköszönni a magam és a Képviselő-testület nevében, aki a Városnapon részt vett, és bármilyen segítséget nyújtott a Városnap megrendezésével kapcsolatban. Véleményem szerint egy színvonalas és nagyon jól megrendezett Városnapon vagyunk túl.

A másik bejelentésem. Hétfőn írtam alá Budapesten a kötvényünk végleges törlését. A 2076 db 1433 db-ot vett át a Magyar Állam, és így 643 db Balkány Fejlődéséért kötvényünk maradt.

Karsai István képviselő:

Milyen névértéken, Polgármester Úr?

Pálosi László polgármester:

Az aktuális árfolyamon. Ez a végleges aláírás volt, de természetesen, a kötvényt már június 30-val elvitte. Nem tudom az akkor árfolyamot megmondani. Ez csak a végleges aláírás volt, magából a Keller rendszerből törölték a kötvényünket és véglegesen megsemmisítették. Az átvállalás június 30-ával, úgy, ahogy a törvény előírta, megtörtént.

A harmadik pedig a tegnapi nap eseménye. Jeneyné dr. Rubovszky Csilla Időügyi Miniszteri Biztos Asszony, dr. Buda Gyula, és jómagam sajtótájékoztatót tartottunk, sikerült egy országos programba bekerülnünk, ami már volt a képviselő-testület előtt. Félelmeinket is

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének üléséről 2013. szeptember 12. napján

sikerült tisztázni. Benyújtottuk a 80 év felettiek ápolása, gondozása tekintetében a szándéknyilatkozatunkat. Így jobban el tudom mondani, hogy miről is van szó. Jelen pillanatban 6 fő biztosan már állásban van, 9-en már munkaviszonyt létesítettek, és tegnap még ígéretet kaptam még további 4 fő munkába állására. Jelen pillanatban úgy működik ezeknek az embereknek a foglalkoztatása, hogy ugyan az V. Kerületi Önkormányzat a fő gesztor, a fő pályázó, velük vannak munkaviszonyban, de én és a Szociális és Gondozási Központ adunk nekik munkát folyamatosan. Jelenleg is lent dolgoznak a SZOGOK-nál, Papp Anikó irányítása alatt, és segítik a munkájukat. Én ezt a három tájékoztatást szerettem volna még pluszban elmondani, ami az írásos anyagban még nem szerepel. Megkérdezem, hogy van-e valakinek ezzel kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Kérem, aki a jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, valamint egyéb tájékoztatásról szóló előterjesztésben foglaltakat a szóbeli kiegészítéssel együtt el tudja fogadni, az kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület 9 igen szavazattal az előterjesztésben foglaltakat a szóbeli kiegészítéssel együtt elfogadta.

1/b.) számú napirend: Tájékoztató a két ülés közötti fontosabb eseményekről

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a Bizottság állásfoglalását ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a két ülés közötti fontosabb eseményekről szóló tájékoztatást elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megkérdezem, hogy a napirendi ponttal kapcsolatosan van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Kérem, aki a két ülés közötti fontosabb eseményekről szóló tájékoztatást el tudja fogadni, az azt kézfelemeléssel jelezze.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
145/2013.(IX.12.)
határozata
(C5)

a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, valamint egyéb tájékoztatásról

A Képviselő-testület:

- 1.) az 25/2013.(II.21.), a 74/2013.(VI.12.), a 83/2013.(VI.12.), a 84/2013.(VI.12.), a 85/2013.(VI.12.), a 95/2013.(VI.24.), a 98/2013.(VI.27.), a 99/2013.(VI.27.), a 102/2013.(VII.16.), a 103/2013.(VII.16.), a 104/2013.(VII.16.) és a 107/2013.(VIII.6.) számú határozatokra adott jelentést elfogadta.
- 2.) az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, valamint egyéb tájékoztatásról szóló tájékoztatást tudomásul vette.

2.) számú napirend: - Előterjesztés az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 2/2013.(II.14.) önkormányzati rendelet módosításáról
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, valamint a Szociális és Kulturális Bizottság véleményezték. Felkérem a bizottságok elnökeit, hogy a bizottsági állásfoglalásokat ismertetni szíveskedjenek.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a rendelet-tervezetben foglaltakat elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Kiss Sándorné a Szociális és Kulturális Bizottság elnöke:

A Szociális és Kulturális Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a rendelet-tervezetet elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy van-e valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Karsai István képviselő:

Bocsánat. Költségvetés módosítás. Ez pedig arról szólna, hogy a... munkabérhitel volt, Polgármester Úr?

Pálosi László polgármester:

Folyószámlahitel.

Karsai István képviselő:

Folyószámlahitel, bocsánat. A folyószámlahitel kiváltásából kapott összeget kellett a költségvetésben kompenzálni.

Pálosi László polgármester:

Így van, és ezzel én teljesítem azt a feladatomat, amivel a képviselő-testület megbízott, hogy számoljak be a következő testületi ülésen az adósságkonszolidációval kapcsolatban. Ugye, az előbb elmondtam a kötvényt. És ugye, itt meg az előterjesztésben szerepel, hogy 47.655.160.- Ft folyószámlahitelünktől szabadított meg bennünket a Magyar Állam, amelyet átvállalt. Megkérdezem, hogy ezzel kapcsolatosan van-e még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

id. Oláh János alpolgármester:

Nem pont ezzel. Vagy három napja volt a Hírekben, hogy tovább gondolkozik a Kormány az 5000 fő feletti önkormányzatok...

Pálosi László polgármester:

Ez a 4.) napirendi pontunk lesz, később.

Karsai István képviselő:

A 7 %-ra gondolt Alpolgármester Úr?

id. Oláh János alpolgármester:

Igen.

Pálosi László polgármester:

Ismét megkérdezem, hogy a napirendi ponttal kapcsolatosan van-e még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Felhívom a T. Képviselő-testület figyelmét, hogy rendelet-módosításról van szó, minősített többség, tehát 5 igen szavazat szükséges az elfogadásához. Aki egyetért az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 2/2013.(II.14.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló rendelet-tervezetben foglaltakkal, és azt mellékleteivel együtt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta, és az alábbi rendeletet alkotta:

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének üléséről 2013. szeptember 12. napján

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
12/2013. (IX.12.)
önkormányzati rendelete
(B1)**

**az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 2/2013.(II.14.) önkormányzati rendelet
módosításáról**

1. § A pótelőirányzatként biztosított állami támogatások, átvett pénzeszközök, valamint a saját bevételek előirányzatának növelése miatt a költségvetési rendelet 2. § (1) bekezdésében megállapított

Költségvetési bevételek	58 607 E Ft-tal
Költségvetési kiadását	0 E Ft-tal

módosítja és az önkormányzat 2013. évi

módosított költségvetési bevételek	895 498 E Ft-ban
módosított költségvetési kiadását	869 759E Ft-ban

állapítja meg.

2. § (1) Az eredeti költségvetési rendelet 1/1. számú melléklete helyébe jelen rendelet 1. számú melléklete lép.

(2) Az eredeti költségvetési rendelet 2/1., 2/2. számú melléklete helyébe jelen rendelet 2/1., 2/2. számú melléklete lép.

(3) Az eredeti költségvetési rendelet 9. számú melléklete helyébe jelen rendelet 3. számú melléklete lép.

3. § (1) E rendelet 2013. szeptember 12. napján 16.00 órakor lép hatályba.

(2)A rendelet kihirdetéséről a helyben szokásos módon a jegyző gondoskodik.

**Pálosi László
polgármester**

**Karóczkai Istvánné
jegyző**

Záradék:

A rendelet kihirdetve 2013. szeptember 12. napján a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján.

Kelt.: Balkány, 2013. szeptember 12.

**Karóczkai Istvánné
jegyző**

3.) számú napirend: - Beszámoló az önkormányzat 2013. év I. félévi gazdálkodásáról

Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a bizottsági állásfoglalást ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést és a határozat-tervezetet javasolja elfogadásra a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megkérdezem, hogy van-e még valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért beszámoló az önkormányzat 2013. év I. félévi gazdálkodásáról szóló határozat-tervezetben foglaltakkal, és azt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

Rácz Imre képviselő:

Nem itt akarta Alpolgármester Úr...?

Pálosi László polgármester:

Nem, ez még nem az a napirendi pont.

Pálosi László polgármester:

Tehát, akkor még egyszer. Aki egyetért a beszámoló az önkormányzat 2013. év I. félévi gazdálkodásáról szóló határozat-tervezetben foglaltakkal, és azt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
146/2013.(IX.12.)
határozata
(C3)

beszámoló az önkormányzat 2013. év I. félévi gazdálkodásáról

A Képviselő-testület:

1.) Az önkormányzat a 2013. év I. félévi beszámolójának teljesítését

493 347 e Ft	költségvetési bevétellel
418 394 e Ft	költségvetési kiadással

554 019 e Ft	bevétellel
476 726 e Ft	kiadással

jóváhagyja.

4.) számú napirend: - Előterjesztés Balkány Város Önkormányzata adósságállományának a Magyar Állam által történő átvállalása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

Ez lesz az a napirendi pont, amit János feszegetett az előbb. A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a bizottsági állásfoglalást ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte a napirendet, és az első határozat-tervezetet, mely szerint Balkány Város Önkormányzata a költségvetési törvényben írt feltételekkel a 2012. december 31-ei adósságából az átvállalást követően fennálló adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni, és felhatalmazza Polgármester Urat a szándéknyilatkozat aláírására, elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek. A 2. határozat-tervezetet pedig, amelyben a képviselő-testület felhatalmazza Polgármester Urat, folytasson tárgyalásokat a Raiffeisen Bank Zrt-vel az átvállalásra kerülő adósságrész 7 %-ának megfelelő összeg megfizetése tárgyában, nem javasolja elfogadásra a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság ülésén már elmondtam, de hogy mindenki számára világos legyen, ahhoz, hogy a Magyar Állam december 31-vel további adósságot vegyen át az önkormányzattól, ahhoz kell, hogy hozzájáruljunk. Ahhoz viszont semmiképpen nem javaslok, és nem javasolja a Bizottság sem, hogy azt a bizonyos 7 %-ot, amit a bankoknak kellene fizetni, bármilyen formában mi fizessük meg, ugyanis a törvény

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének üléséről 2013. szeptember 12. napján

egyértelműen szabályozza, hogy ezt a 7 %-ot a bankoknak kell kifizetnie. Ezért nem javasoljuk a 2. határozat-tervezetet elfogadásra a képviselő-testületnek. Megkérdezem, hogy van-e valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Az első határozat-tervezetet teszem fel szavazásra. Aki egyetért azzal a határozati javaslattal, hogy a képviselő-testület 1.) a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 72-75. §-aiban foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a költségvetési törvényben írt feltételekkel a 2012. december 31-ei adósságából az átvállalást követően fennálló adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni; 2.) felhatalmazza a polgármestert a szándéknyilatkozat (1. számú melléklet) aláírására; határidő: 2013. szeptember 15.; felelős: polgármester; aki ezt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
147/2013.(IX.12.)
határozata
(Z1)**

**Balkány Város Önkormányzata adósságállományának a Magyar Állam
által történő átvállalása tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 72-75. §-aiban foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a költségvetési törvényben írt feltételekkel a 2012. december 31-ei adósságából az átvállalást követően fennálló adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.
- 2.) felhatalmazza a polgármestert a szándéknyilatkozat (1. számú melléklet) aláírására.

Határidő: 2013. szeptember 15.

Felelős: polgármester

1. számú melléklet a 147/2013.(IX.12.) sz. határozathoz

SZÁNDÉKNYILATKOZAT

Balkány Város Önkormányzata adósságállományának a Magyar Állam által történő átvállalása tárgyában

Alulírott Pálosi László polgármester, mint Balkány Város Önkormányzatának (4233 Balkány, Rákóczi u. 8.) képviselője kinyilatkozom, hogy Balkány Város Önkormányzata a Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 72-75. §-aiban írt feltételekkel a 2012. december 31-ei adósságából az átvállalást követően fennálló adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.

Kelt.: Balkány, 2013. szeptember 12.

.....
nyilatkozó aláírása

Pálosi László polgármester:

És aki egyetért azzal a határozati javaslattal, hogy a képviselő-testület 1.) nem javasolja a polgármesternek tárgyalás folytatását a Raiffeisen Bank Zrt-vel (*Nyíregyházi Fiók 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 7.*) az átvállalásra felkínált adósságrész 7 %-ának megfelelő összeg megfizetése tárgyában; az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
148/2013.(IX.12.)
határozata
(Z1)**

**Balkány Város Önkormányzata adósságállományának a Magyar Állam
által történő átvállalása tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) nem javasolja a polgármesternek tárgyalás folytatását a Raiffeisen Bank Zrt-vel (*Nyíregyházi Fiók 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 7.*) az átvállalásra felkínált adósságrész 7 %-ának megfelelő összeg megfizetése tárgyában.

5.) számú napirend: - Előterjesztés a helyi önkormányzatok működőképességének megőrzését szolgáló 2013. évi kiegészítő támogatás igénybevétele tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a bizottsági állásfoglalást ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte a napirendet és a határozat-tervezetet javasolja elfogadásra a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Ez majdnem ÖNHIKI, de mégsem ÖNHIKI, hogy tiszta legyen mindenki előtt, hogy miről is van szó. Forráshiánnyal és különböző okokkal pályázhatnak erre a pénzre az önkormányzatok. Ez nem ÖNHIKI, teljesen máshogy működik, mint az ÖNHIKI. Megkérdezem, hogy van-e valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Karsai István képviselő:

A Pénzügyi Bizottsági ülésen elhangzott egy olyan kérdés – de csak feltenném újra – hogy melyek azok a pontok, amelyeknek egyáltalán megfelelhettek? Vagy van-e realitása egyáltalán ennek a...? Polgármester Úr akkor tájékoztatott minket. Azt mondta, hogy lehet ennek realitása.

Pálosi László polgármester:

Így van. Akkor is elmondtam, és most is elmondom, megismétlem, hogy az iparüzési adó alapunk, a 2010. évi sokkal magasabb, mert akkor sok iparüzési adót tudtunk az előző évekről behajtani. Tehát, maga az alap sokkal magasabb, mint ami 2011-2012. években, és akár 2013. évben befolyik. Tehát, ez mindenképpen alapot ad arra, hogy pályázhassunk, beadhassuk a pályázatot. A másik része pedig, az egyéb indoklásban voltak olyan kiadásaink, amelyek mindenki által ismertek, és mindenképpen bele tudunk tenni, és mindenképpen hivatkozhatunk arra, hogy ezt a 2013. évi költségvetés elfogadásakor még nem láttuk, és nem tudtuk tervezni, de kiadási oldalon már mindenképpen szerepel, és ki lett fizetve.

Karsai István képviselő:

Köszönöm.

id. Oláh János alpolgármester:

Kb. milyen összegről van szó?

Pálosi László polgármester:

Itt nem lesz összeg. Tehát, itt nem tudunk beleírni összegeket. Itt azokat a forrásokat, azokat a kiadási oldalakat kell megmagyarázni, és abból, hogy mennyit fogunk kapni... ez nem ÖNHIKI, még egyszer mondom. Tehát, nem úgy működik, mint egy ÖNHIKI, hogy plusz, mínusz, abból kijön valami, és abból adnak valamennyit, hanem ez teljesen más rendszerben fog működni. Kérünk, amennyit tudunk, aztán majd meglátjuk, mennyit kapunk. De az ÖNHIKI is ilyen volt. Megkérdezem, hogy van-e a napirendi ponttal kapcsolatosan még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért a helyi önkormányzatok működőképességének megőrzését szolgáló 2013. évi kiegészítő támogatás igénybevétele tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal ; és ezt el tudja fogadni az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
149/2013.(IX.12.)
határozata
(C2)

a helyi önkormányzatok működőképességének megőrzését szolgáló 2013. évi kiegészítő támogatás igénybevétele tárgyában

A Képviselő-testület:

- 1.) Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény 4. melléklet IV. pontja, valamint a megyei önkormányzati tartalékról és a helyi önkormányzatok működőképessége megőrzését szolgáló 2013. évi kiegészítő támogatásáról szóló 39/2013.(VII.31.) BM rendelet 2. § (1) bekezdése alapján támogatási igényt nyújt be a helyi önkormányzatok működőképességének megőrzését szolgáló 2013. évi kiegészítő támogatásra.
- 2.) felhatalmazza a polgármestert a támogatási igény benyújtására.

Felelős: polgármester

Határidők: 2013. szeptember 30.

6/a.) számú napirend: - Tájékoztató a 2012/2013. év oktató – nevelő munka értékeléséről, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről
Előadók: intézményvezetők

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

Köszöntöm körünkben Szabó Gusztáv Igazgató Urat! Örömmel tölt el, hogy itt vagy közöttünk! A napirendet a Szociális és Kulturális Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, ismertesse a Bizottság állásfoglalását a Szabolcs Vezér Oktatási Központ 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló tájékoztató, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről szóló tájékoztató tárgyában.

Kiss Sándorné a Szociális és Kulturális Bizottság elnöke:

A Szociális és Kulturális Bizottság megismerte a tájékoztatót, és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megkérdezem Igazgató Urat, kívánja-e írásbeli tájékoztatóját szóban kiegészíteni?

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

Mivel hamarabb kellett leadnom ezt az anyagot, így nem szerepel benne a tanévkezdéssel kapcsolatos dolgok, viszont, ha megengedik, akkor itt most néhány szóban szeretném tájékoztatni a T. Képviselő-testületet ezzel kapcsolatosan. Az első dolog, névváltozás történt az iskolánkban. Mostantól, szeptember 1-jétől a hivatalos nevünk, Balkányi Szabolcs Vezér Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola. Kikerült a névből, illetve a feladatellátásból a szakiskola és a pedagógiai szakszolgálat. Évek óta nincs már sajátos szakiskolai tanuló, illetve a pedagógiai szakszolgálati feladatokat a megyei irányítás vette át. Szervezi változás, a béketelepi iskolát érinti. Szeptember 1-jétől nem tagintézmény többé, hanem telephely, ami azt jelenti, hogy mindennemű irányítási feladat átkerült a központi iskolába. Ennek elsősorban János az úgymond kárvallottja, mert a tagintézmény-vezetői státusza így megszűnt. A tárgyi feltételek, a szükséges javításokat el tudtuk végezni. Balesetveszélyes, illetve más eseteket kellett elhárítanunk. A festés, köszönhetően a Polgármester Úrnak és a Képviselő-testületnek, négy festőt kaptunk, szinte utolsó héten, és így el tudtuk végezni a későn kapott festékanyaggal a helyiségek festését. Ki lett takarítva. Tehát, zökkenőmentesen tudtuk ilyen formában kezdeni az új tanévet. A személyi feltételekben is történtek változások. A határozott idejű szerződéssel foglalkoztatott pedagógusokat sajnos egy kivételtől eltekintve, nem tudta foglalkoztatni a Tankerület az iskolánk vonatkozásában. De tudomásom szerint, ezek a dolgozók más tankerületekben, illetve ebben a tankerületben, de más iskolában kaptak határozatlan idejű szerződéssel kaptak munkalehetőséget. Tehát, megoldódott a kérdésük. A határozatlan idejű pedagógusok tekintetében az volt a cél, hogy minden pedagógus valamilyen feladatot lásson el a Tankerületen belül, ezért előfordulhatott az, illetve előfordult az, hogy bizonyos pedagógusok nem a balkányi iskolában tanítanak, hanem a Tankerület más intézményeiben, így Bökönyben, Geszteréden és Nagykállóban. Van olyan pedagógusunk, aki nálunk egyetlen egy órát sem tanít, hanem ebben a három iskolában, de így nem kellett senkinek a jogviszonyát megszüntetni. Tehát, mindenki kapott feladatot a Tankerületen belül. A technikai állományt is érintette ez a dolog. Van olyan technikai dolgozónk, nevezetesen a takarítók, akik Geszteréden takarítanak már szeptembertől végső soron. És van olyan is, aki nem a Tankerületen belül, hanem a Nyíregyházi Tankerület vezetőjének kérésére megállapodás alapján a Nagykállói Tankerület kiegészítette Szakoly iskoláját, és ott dolgozik két takarítónk, remélhetőleg ideiglenes jelleggel. Tanulásszervezés tekintetében szeretnék mondani néhány szót. A tavalyi három 1. osztályból az alacsony létszám miatt két 2. osztály indult. Annyi segítséget kaptunk, hogy a magyart és a matematikát a két osztály három csoportban tanulhatja. Tehát, nem nagy létszámokkal. Sajnos a 8. osztályt is össze kellett vonnunk. A tavalyi négy 7. osztályból az idén három 8. osztály lett. Itt is kaptunk segítséget, hiszen a magyar nyelvet a három osztály esetében hat tanulócsoporthoz oktathatjuk. Tehát, csoportbontás történt. Jelenlegi három 1. évfolyam indult. Ebből kettő egész napos oktatásban részesül, ez hasonló, mint az iskolaotthonos oktatás. Ezt a lehetőséget a Tankerület meghagyta a számunkra. Ezen kívül csoportbontásban oktatjuk a magyart az 5., 6., 7. évfolyamokon is, ami azt jelenti, hogy három-három osztály van, és négy-négy csoportban történik a magyar nyelv és irodalom oktatása. Köszönöm. Én ennyiben szerettem volna „dióhéjban” tájékoztatni a T. Képviselő-testületet.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy van-e valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Karsai István képviselő:

Nekem két kérdésem lenne. Az egész országban nem egészen jól alakult ezeknek a tankönyveknek a kiosztása. Balkányban ezt milyen módon sikerült megoldani? És hány fő volt az a határozatlan idejű munkaviszonnyal foglalkoztatott pedagógusok száma?

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

A munkaviszonnyal foglalkoztatottak száma 6 fő.

Karsai István képviselő:

Tehát, gyakorlatilag, akkor most ennyivel kevesebben tanítanak az iskolában?

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

A tantestület jelenlegi státusz száma 46,5 fő. A tankönyvekkel kapcsolatosan. Hozzánk időben megérkeztek a tankönyvek a gyerekek nevére kicsomagolva. Tehát, ezzel nem volt probléma. Az egyedüli probléma az, hogy a csomagok tartalma nem minden esetben egyezett meg azzal, amivel kellett volna, de ezt menet közben jeleztük a tankönyvterjesztők felé és korrigálva lesz. Tehát, összességében azt mondhatom, hogy a mi esetünkben viszonylag rendben történt minden.

id. Oláh János alpolgármester:

Én nem tartom igazán jó ötletnek, hogy Nagykállóba, Nyíregyházára, Geszterédre, Szakolyba járjanak át Balkányból takarítani. Én úgy gondolom, hogy minden település meg tudná ezt maga oldani, és azokra az emberekre itt is szükség lenne. Tehát, én ebben ésszerűtlenséget látok. Nem gondolom, hogy ez az Igazgató Úr kompetenciája, de ettől függetlenül ésszerűtlenséget látok benne, mert amikor itt is közhasznúakkal segítünk be, hogy ott rend legyen, akkor szükség lenne arra a takarítóra, aki Szakolyba, Geszterédre vagy mit tudom én hova van átcsoportosítva, és akkor gondoljunk bele abba, hogy ezeknek az embereknek sehogy sem fog megoldódni a bejárása ezután. Tehát, egy csomó más problémát is felvet. Tehát, ebben kellene szerintem tovább tárgyalni az illetékesekkel, ezt rendbe kellene tenni.

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

Még ez nincs lezárva teljesen. De, mint mondtam, ez nem az én kompetenciám, de természetesen, én mindent megteszek annak érdekében, hogy minél jobb feltételeket kapjanak. Elsősorban a munkavállalók érdekeit próbálom védeni. De sajnos azt is tudomásul kell venni, hogy jelenleg a technikai létszámunk a törvény által előírtnál jóval magasabb. Tehát, azt írja a köznevelési törvény, hogy a pedagógus álláshelyekre számítva 20 %, ami jelen esetben 9 főt jelent. És jelenleg van 17 fő. Tehát, ugyanaz a helyzet áll elő, hogy ha szeretnénk megoldani azt, hogy az álláshely megmaradjon, akkor föl kell ajánlani, illetve át kell irányítani más iskolákba, más településekre a dolgozókat. Ez sajnos benne van. Ez még nincs lezárva. Most kérték be tőlem az igényt, hogy kire tartok igényt. Még tárgyalás alatt van. Nagyon remélem, hogy sikerül ezt a létszámot egy kicsivel, legalább 1 fővel felturbózní, mert az én számításaim szerint, ahhoz, hogy a feladatokat megnyugtatóan – önkormányzati segítséggel, mert anélkül nem megy a dolog, hozzáteszem, - most is köszönjük Polgármester Úrnak és a Képviselő-testületnek, hogy a közhasznú dolgozókkal segítenek számunkra. Hát, reméljük, hogy kedvezően fog alakulni ez a helyzet számunkra.

Keszler János képviselő:

Köszönöm szépen a szót! Maximálisan egyetértek az Alpolgármester Úrnak a felvetésével a dolgozók bejárásával kapcsolatosan. Gondolom, ezek a dolgozók akkora nagy fizetést nem kapnak. Ha még több a létszám, akkor miért kellett még a korábbi években is nekünk mindig közmunkásokkal kipótolni az iskolának a takarító személyzetét, a technikai személyzetét? És főleg ezeknek a dolgozóknak, a munkavállalóknak a bejárása azért Bökönybe, bárhova kerékpárral nem lehetséges. Tömegközlekedési eszközzel meg, azért az nem úgy van, hogy a munkaidőhöz van igazítva, gondolom. Biztos, hogy valamiféle egyeztetésre is nagyon gyorsan szükség lenne, mert gondolom, ezt nem örömmel vették tudomásul. Jó, a munkahely

megőrzése a cél, ahogy ezt Igazgató Úr hangsúlyozta is, nyilván kényszer, de nagyon furcsán jött ki, gondolom, minden Képviselő-társamnak. Köszönöm szépen.

Karsai István képviselő:

Belőlem kikívánczik, de biztos nem leszek szimpatikus vele, főleg a pedagógusok körében. Azért milyen jó gazdája volt az önkormányzat ennek az iskolának, ha belegondoltok! Azért most látszik az, hogy milyen harcokat vívtunk itt egy-egy emberért, egy-egy létszámért, és most megoldották egy tollvonással. Végül is, az egyik oldalról nézve, ezt a hálátlan feladatot elvették az önkormányzattól, hogy le kelljen építeni ezeket a technikai dolgozókat. Vagy akár, annak a 6 főnek a kérdését is. És ezt a döntést meghozták helyettünk, persze, nem biztos, hogy a balkányi gyerekeknek ez jó dolog lesz, mert azért eddig tényleg egy olyan iskoláról beszéltünk folyamatosan, hogy a gyerekek, ha elkerültek, akkor a felsőoktatási intézményekben megőrizték az eredményeket, javultak, vagy legalábbis hasonló jó színvonalat mutattak a balkányi iskolából. Nekem ez lenne a legfontosabb, hogy ez a színvonal megmaradjon. Hozzátevé azt, hogy én most látom, hogy volt még ebben a dologban „tartalék”. Köszönöm szépen.

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

Az én részemről, én csak a színvonalra szeretnék reagálni. Úgy próbáljuk a tanulásszervezést megoldani, illetve olyan plusz feladatot adni a pedagógusoknak a tanítási órával le nem kötött, kötött munkaidejében, amikor kötelessége az intézményben tartózkodni, hogy az mindenképpen a gyerekek képességének a fejlődését szolgálja. Legyen az tehetséggondozás, felzárkóztatás, netalán-tán a továbbtanulásra történő felkészítés. Én ezt tartom szem előtt, és így is próbáltuk elosztani a feladatokat. És én úgy gondolom, hogy ha már a tantárgyelosztásnál nem is mindig tudtuk figyelembe venni – éppen azért, mert mondjuk, át kell menni tanítani más településekre – a szakmai kompetenciákat, ezeken a foglalkozásokon teljes egészében arra törekszem, és azt próbálom megvalósítani, hogy ezek a szakmai munkák megvalósuljanak, kihasználásra kerüljenek, és ez mind a gyerekek érdekében történjen.

Keszler János képviselő:

A technikai személyzettel kapcsolatosan, amit fölvettem?

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

Ezzel kapcsolatosan, sajnos nem én vagyok a kompetens, mint ahogy már itt elhangzott. A cél, még egyszer mondom, a munkahelynek a megőrzése.

Pálosi László polgármester:

És nem is mi vagyunk a kompetensek már.

Karsai István képviselő:

Beszámolót hallgatunk meg csak.

Pálosi László polgármester:

Így van. Tájékoztató, nem beszámoló. Finomítsunk rajta egy kicsit. János! Én úgy gondolom, hogy összességében... attól függetlenül, hogy nem én vagyok már a munkáltató, mi Igazgató Úrral folyamatosan tartjuk a kapcsolatot, és tartottuk a kapcsolatot egész nyáron is, mondhatom. Amikor csak tehettük. Én úgy gondolom, hogy összességében azok a dolgok kiütköztek, amelyek évek óta problémát jelentenek Balkányban, és évek óta húzzuk-halasszuk

ezeket a dolgokat. Egyet tudomásul kell venni. Van egy köznevelési törvény, amely köti a Tankerület vezetőjét is, és köti Igazgató Urat is. Összességében a szeptemberi tanévkezdés, természetesen, azzal együtt, hogy mi megpróbáltunk, és meg is fogunk próbálni maximálisan segíteni, ahol látjuk a bajokat. Segítünk is. Én úgy gondolom, hogy szinte minden dolgozó, azt hiszem egy kivétellel, megtalálta a Tankerületen belül vagy a Tankerületen kívül a neki megfelelő munkahelyet. Ez szerintem nagyon nagy szó a mai világban, hogy úgy került sor „létszámléépítésre”, mert mondhatom, hogy a Balkányi Általános Iskolából durván „létszámléépítésre” került sor, mert attól még, hogy itt van létszámban, de Bökönyben, vagy Geszterédén, vagy Szakolyban, vagy bárhol van, csak nem itt van létszámban. Lehet, hogy papíron igen, de aktívan nem. Mindenki megtalálta a maga számítását, és egy kivétellel, mindenkinek állása van. Vagy határozott idejű vagy határozatlan. Ez a mai világban, szerintem nagy szó. Az valóban fájó, és biztos, hogy nem tetszik sokaknak, hogy esetlegesen máshol kell dolgozniuk, de én úgy gondolom, hogy maga a munkahely mindenképpen egy fixet nyújthat, és ezt tudomásul kell venni, hogy a Tankerület a Tankerületen belül mindenkit oda irányít, ahova kell, és ahol hiány mutatkozik. Ezért kerültek át tőlünk akár pedagógusok, akár technikai állomány más településekre, mert nálunk úgymond sokan vannak. Igazgató Úr elmondta, hogy a technikai létszám a törvény szerint mennyi lehetne, ha szigorúbban vennék azt a köznevelési törvényt, akkor akár máris, és akkor a többieknek meg kell találni a helyét. És keressük a helyét. Én segítek. Én tudom, hogy mi a gond az iskolában, és megígértem, hogy mindenképpen segíteni fogok, amiben segíteni tudok. Egy biztos, hogy én az éjszakai őrzés-védelmet, bármi lesz a vége, az őrzés-védelmet és a nappali szolgálatot mindenképpen segíteni fogom, mert maga az épület a miénk, az önkormányzaté, és én azt nem engedem őrzés nélkül hagyni, még ha azt mondja bárki is, hogy nincs rá létszám. Akkor meg fogjuk oldani másképp. Én úgy gondolom, hogy azt az épületet, azt az épületegyüttest mindenképpen meg kell óvnunk bármitől. A többi, a takarítást, azt majd meg fogják oldani, ahogy gondolják. De az őrzés-védelmet, azt mindenképpen a mi dolgunk, mint önkormányzatnak maximálisan segíteni. Köszönöm szépen.

Papp István képviselő:

Én csak azt szerettem volna kérdezni, hogy olyan is létezik, hogy a Béke-telepről Érpatakra mentek volna át?

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

Igen. De megoldódott az ő helye is így, hogy menet közben Szakolyba kell segítség. Sajnos, az ő esetében jogviszony megszűnés lett volna a dolog vége, így viszont ettől, szerencsére megszabadult.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy a tájékoztatóval kapcsolatosan van-e még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért a Szabolcs Vezér Oktatási Központ 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló tájékoztató, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről szóló tájékoztató tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal, és azt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 9 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
150/2013.(IX.12.)
határozata
(C8)**

**a Szabolcs Vezér Oktatási Központ 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről
szóló tájékoztató, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről szóló
tájékoztató tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) a Szabolcs Vezér Oktatási Központ 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló tájékoztatót megismerte és tudomásul vette.
- 2.) a Szabolcs Vezér Oktatási Központ 2013/2014-es tanítási év beindításáról szóló tájékoztatót megismerte és tudomásul vette.

Keszler János képviselő:

Elnézést, én jeleztem az ülés kezdete előtt, hogy nekem 9 óra előtt el kell mennem. További jó munkát kívánok!

Pálosi László polgármester:

Menjél János!

Keszler János képviselő 8⁴⁵ órakor távozott az ülésteremből.

Pálosi László polgármester:

A Barackvirág Óvoda tájékoztatója következik. A napirendet a Szociális és Kulturális Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, ismertesse a Bizottság állásfoglalását!

Kiss Sándorné a Szociális és Kulturális Bizottság elnöke:

A Szociális és Kulturális Bizottság megismerte a tájékoztatót, és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megkérdezem, hogy a tájékoztatóval kapcsolatosan van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata?

Karsai István képviselő:

Nekem egyetlen pozitív észrevételem lenne. Az 5.5. pontban az óvoda légköre. Ez a tavalyi évi beszámolóhoz képest 'hál Istennek, úgy tűnik, hogy pozitív irányba mozdul el. Ez tényleg így van, vagy csak a beszámoló kedvéért...?

Pálosi László polgármester:

Megadom a szót Kerezsi Mihályné Óvodavezető Asszonynak.

Kerezsi Mihályné a Barackvirág Óvoda óvodavezetője:

Nem. Ez tényleg így van. Akkor nem lennék hiteles ember. Annyi változás van, hogy a beíratás után három család elköltözött. Tehát, innen vitték a gyerekeket is. A mai nappal tudom mondani, hogy összesen 65 gyerekünk van.

Karsai István képviselő:

Köszönöm szépen.

Pálosi László polgármester:

65?

Kerezsi Mihályné a Barackvirág Óvoda óvodavezetője:

65. Igen.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy a tájékoztatóval kapcsolatosan van-e még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Én csak annyit szeretnék elmondani itt is, hogy úgy, mint az önkormányzat óvodája, maximálisan segítjük az óvodát, és maximális odaadjuk azt a technikai létszámot, amit igényel az óvoda, és minden tekintetben segítjük a munkájukat. Köszönöm szépen. Akkor a határozat-tervezetet teszem fel szavazásra. Aki egyetért a Barackvirág Óvoda 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló tájékoztató, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről szóló tájékoztató tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal, és a tájékoztatót tudomásul tudja venni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
151/2013.(IX.12.)
határozata
(C8)**

**a Barackvirág Óvoda 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló
tájékoztató, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről szóló
tájékoztató tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) a Barackvirág Óvoda 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló tájékoztatót megismerte és tudomásul vette.
- 2.) a Barackvirág Óvoda 2013/2014-es tanítási év beindításáról szóló tájékoztatót megismerte és tudomásul vette.

6/b.) számú napirend: - Tájékoztató a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda működéséről
Előadó: óvodavezető

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Szociális és Kulturális Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, ismertesse a Bizottság állásfoglalását a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda működéséről szóló tájékoztató tárgyában.

Kiss Sándorné a Szociális és Kulturális Bizottság elnöke:

A Szociális és Kulturális Bizottság megismerte a tájékoztatót, és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy a napirendi ponttal kapcsolatosan van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata?

Karsai István képviselő:

Nekem csak annyi, hogy ebben a tájékoztatóban igazából a szakmai rész, magával a neveléssel, oktatással kapcsolatos részt nem láttam annyira kibontva, mint a másik két oktatási intézmény esetében. Ha erről néhány szót, ha esetleg kaphatnánk.

Pásztor Lászlóné a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda óvodavezetője:

Hát, Polgármester Úr kérte, hogy röviden tájékoztassam a Képviselő-testületet. Hát, én úgy gondolom, hogy mi nagyon jó nevelő munkát végzünk. Nagyon-nagyon sok programon vettünk részt. Nagyon sok pályázaton vettünk részt. A gyereklétszámunk, látjátok, az nagyon jó. A Püspöki Hivatal is maximálisan meg van velünk elégedve. Nem akarok nagyképű lenni, de ha azt mondom, hogy bent a Hivatalban is azt mondják, hogy kérdezzétek meg Balkányt...

Karsai István képviselő:
Mintaóvoda lettetek, azt mondod?

Pásztor Lászlóné a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda óvodavezetője:
Igen. Én úgy érzem. Igen. Nagyon jó hangulat van nálunk. Nagyon sok helyre el tudunk jutni, a dolgozókkal is. Teljes összhangban vagyunk. Nagyon jó ott lenni!

Karsai István képviselő:
Ezt jó lett volna látni még a „mi időnkben”! Nincs több kérdésem. Köszönöm szépen.

Pálosi László polgármester:
Megkérdezem, hogy a tájékoztatóval kapcsolatosan van-e még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:
Itt is ugyanazt tudom mondani, mint a másik két intézménynél. Az önkormányzat továbbra is segíti a munkátokat, attól függetlenül, hogy a Görög Katolikus Egyház fenntartásában vagytok, ha kérdésetek, kérésetek van, azt megpróbáljuk orvosolni a továbbiakban is.

Pásztor Lászlóné a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda óvodavezetője:
Én szeretném megköszönni, hogy most – írtam is, látjátok – Cibakpusztán sikerült a nyílászárókat kicserélni, és abban Polgármester Úr segített, hogy három közhasznú segített bevakolni az ablakokat. Továbbra is tartjuk a kapcsolatot.

Pálosi László polgármester:
Mint ahogy eddig is.

Pálosi László polgármester:
Akkor a határozat-tervezetet teszem fel szavazásra. Aki egyetért a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló tájékoztató, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának helyzetéről szóló tájékoztató tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal, és a tájékoztatót tudomásul tudja venni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
152/2013.(IX.12.)
határozata
(C8)**

**a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda 2012/2013. évi oktató – nevelő munka
értékeléséről szóló tájékoztató, valamint a 2013/2014-es tanítási év beindításának
helyzetéről szóló tájékoztató tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda 2012/2013. évi oktató – nevelő munka értékeléséről szóló tájékoztatót megismerte és tudomásul vette.
- 2.) a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda 2013/2014-es tanítási év beindításáról szóló tájékoztatót megismerte és tudomásul vette.

Pálosi László polgármester:

Még, mielőtt a következő napirendi pontra, nem tudom, észrevettétek-e a két óvoda tekintetében erőteljes gyermeklétszám csökkenés figyelhető meg. Egyik óvoda sem tudja kihasználni a kihasználtsági szintjét, mind a két óvodában kevesebb a gyerek most, mint tavaly.

Pásztor Lászlóné a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda óvodavezetője:

Én csak annyit szeretnék mondani, hogy tulajdonképpen, ugye nekünk 175 főre emelte fel a Püspöki Hivatal, és nekem jelen pillanatban 160 „gyerekem van”.

Pálosi László polgármester:

Rendben van. Ezt csak sajnálattal közöltem. Maradjunk ennyiben. Ez a tény.

Pásztor Lászlóné a Szent Jácint Görög Katolikus Óvoda óvodavezetője:

Szerintem, a születési arányokat figyelembe véve, ha nem is a jövő évtől, de utána már emelkedni fog ez a létszám. Bízunk benne.

Pálosi László polgármester:

Köszönjük szépen.

Papp István képviselő 8⁴⁷ órakor távozott az ülésteremből.

7.) számú napirend: - Előterjesztés az október 23-ai ünnepi esemény megszervezése tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Szociális és Kulturális Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a Bizottság állásfoglalását ismertetni szíveskedjen.

Kiss Sándorné a Szociális és Kulturális Bizottság elnöke:

A Szociális és Kulturális Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a határozat-tervezetet elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, de a pedagógusoknak vannak olyan kételyei, hogy mivel ők már állami intézmény, ezért megtarthatják-e ezt az ünnepséget a városnak? És erre szeretnének választ kapni. És ha ezt túlmunkában csinálják, kapnak-e érte finanszírozást? Mert nekik van egy meghatározott óraszámuk, és hogy lehet ezt megoldani? Ebben kéri a segítséget Igazgató Úrtól és a Polgármester Úrtól, hogy ez mi lehet.

Pálosi László polgármester:

Szerintem, Igazgató Úrral meg fogunk tudni állapodni ebben az eddigi gyakorlatnak megfelelően, a március 15-ei és az október 23-ai ünnepséget le tudjuk vezényelni. Attól függetlenül, hogy erről még most nem beszéltünk, meg fogunk tudni állapodni. Van a pedagógusoknak egy olyan óraszám, amit kötelezően benn kell tölteniük az iskolában, és ezek az órák alkalmasak lehetnek többek között arra is, hogy felkészítik a gyerekeket ennek a két ünnepi eseménynek a műsorára. Ezzel kapcsolatosan megadom a szót Igazgató Úrnak.

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

Én úgy gondolom, hogy habár együttműködünk nincs lefektetve írásban, de a kölcsönös segítség alapján ez nem kérdés számomra, hogy a városi ünnepségre felkészítik a nevelőink a gyerekeket ugyanúgy, mint az eddigi években. Egyébként is, iskolai ünnepség is van, arra is készülni kell. Nyilvánvaló, hogy egy városi ünnepség nagyobb odafigyelést igényel, de mint ahogy Polgármester Úr is mondta, a tanítási idővel le nem kötött, de kötött munkaidő részében fogják elvégezni az arra vállalkozó, illetve kijelölt pedagógusok, ami azt jelenti, hogy abban az időszakban nem fog ebédelteni, nem fog ügyelni. Tehát, azokban az óraszámokban, amelyek egyébként ilyen feladatokra lennének fordítva, ők nem fogják ezeket a tevékenységeket folytatni, hanem kifejezetten a nemzeti ünnepekre való felkészítéssel foglalkoznak majd. Tehát, én úgy gondolom, hogy meg fogjuk tudni oldani úgy, hogy nem jelent plusz túlóra kiadást, hanem valójában a kötött munkaidejében fogja a pedagógus ezt a feladatot ellátni.

Papp István képviselő 8⁵¹ órakor visszaérkezett az ülésterembe.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy a napirendi ponttal kapcsolatosan van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata?

Rácz Imre képviselő:

Én, amikor először hallottam, kb. egy évvel ezelőtt is, én azt hittem, hogy ez „vicc” kategória. És most, amikor még most elbocsátások, vagy áthelyezések vannak az iskolában, akkor még jobban felháborító az, hogy valamelyik pedagógus úgy gondolja ennek az ünnepségnek a megrendezését abban a bizonyos óraszámában, hogy ezért még külön pénzt is vár. Én ezt elmondtam egy 83 éves pedagógusnak, aki tanított 40 évig, hogy oda jutott az ország, hogy a pedagógus a gyerekeket úgy készíti fel egy október 23-ai ünnepségre, hogy külön pénzt vár el érte. Ez, mit tudom én, 30 éve ki sem merte volna mondani egy pedagógus, és most ki meri mondani, amikor a munkahelyével „játszik”. El bírna képzelni a balkányi pedagógus

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének üléséről 2013. szeptember 12. napján

társadalom, hogy október 23-án azt mondanánk, hogy nem léphetnek fel a balkányi gyerekek, mert a tanárok nem készítették fel? Nem lenne ez „ciki” az iskolára nézve, Igazgató Úr? Én azt mondom, hogy amelyik pedagógusnak így forog az agya, hogy ő a szabadidejében külön pénzért szeretné felkészíteni a gyerekeket, azt meg ne is sajnáljuk, hogy áthelyezik Geszterédre megy vagy bárhová, hanem elsőként segítse Igazgató Úr, hogy ezek oda menjenek tanítani!

Pálosi László polgármester:

Én elsőként védem meg a balkányi pedagógusokat! Legalábbis, az én polgármesterségem alatt az október 23-ai és a március 15-ei ünnepség felkészítése miatt sem tőlem, sem Igazgató Úrtól soha egy fillért nem kértek ezért, plusz juttatást. Valószínűnek tartom, hogy biztos vannak más településen, vagy az országban ilyen pedagógusok, de azok a pedagógusok, akik itt ezt a két ünnepséget szervezték, soha nem kértek tőlünk egy fillért sem. Ezért nem értem a Szociális és Kulturális Bizottság félelmét. Soha nem adtunk egy fillért sem, és soha nem is fogunk adni egy fillért sem. Sem túlmunkapénzt, sem túlórárt, sem semmit nem kaptak érte az erkölcsi elismerésen kívül.

Kiss Sándorné a Szociális és Kulturális Bizottság elnöke:

A Bizottság tagjai és a pedagógusok nem azért gondolták, hogy az ünnepség felkészítésére, hanem a túlmunkáért.

Pálosi László polgármester:

De Igazgató Úr most válaszolt rá, hogy így nem kell túlmunka, hanem ott vannak az iskolában és megcsinálják.

Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója:

Szeretném megköszönni Polgármester Úrnak, hogy megvédte a pedagógusokat, és szeretném a nevükben is megköszönni. Én úgy gondolom, hogy mivel most a pedagógusok munkaidejét egy kicsit kitolták, a törvény, és a többi, stb... azt azért tudomásul kell venni, hogy amíg nem lépett ez a törvény életbe, hogy 32 órát a pedagógusnak az intézményben kell tartózkodnia, a pedagógusoknak a 80 %-a addig is ott tartózkodott, és csinálta a nevelési-oktatási feladatokat. Legyen az versenyre való felkészítés, legyen az a gyerekeknek külön foglalkoztatás. Legyen az esetlegesen egy ünnepségre való felkészítése a gyerekeknek. Én úgy gondolom, hogy nagyon sok pedagógusnak nem jelent ez problémát. Talán azért vetődött fel a pedagógusokban ez a kérdés, mert mi most a 32 órát kiosztjuk, de mint, ahogy mondtam, ezen időszak idejére, amikor készülnek ilyen ünnepségekre, akkor más lesz a beosztás. Tehát, a 32 óra kötelező munkaidejét más beosztásban tölti le. Tehát, kötelező munkaidőben meg tudják majd csinálni, legalábbis nagyon remélem. De hogyha nem, nem fognak igényt benyújtani, hogy egy órával többet kellett foglalkozniuk a gyerekekkel, mint az ő kötött munkaidejük. Én ebben biztos vagyok.

Pálosi László polgármester:

Jó. Megkérdezem, hogy a napirendi ponttal kapcsolatosan van-e még valakinek további kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért az október 23-ai ünnepi esemény megszervezése tárgyában című határozat-tervezetben, és az október 23-ai ünnepség program-tervezetét el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
153/2013.(IX.12.)
határozata
(Z1)**

az október 23-ai ünnepi esemény megszervezése tárgyában

A Képviselő-testület:

- 1.) az október 23-ai ünnepi esemény program-tervezetét megismerte és elfogadja.

8.) számú napirend: - Előterjesztés a KRISTÁLYVÍZ Vízközmű, Ipari és Gazdasági Nonprofit Kft. peren kívüli ajánlata a mátészalkai 3616/1 hrsz alatti ingatlan kisajátítása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a Bizottság állásfoglalását ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a határozat-tervezetet elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy a napirendi ponttal kapcsolatosan van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért a KRISTÁLYVÍZ Vízközmű, Ipari és Gazdasági Nonprofit Kft. peren kívüli ajánlata a mátészalkai 3616/1 hrsz alatti ingatlan kisajátítása tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal, és azt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
154/2013.(IX.12.)
határozata
(Z1)**

**a KRISTÁLYVÍZ Vízközmű, Ipari és Gazdasági Nonprofit Kft. peren kívüli ajánlata a
mátészalkai 3616/1 hrsz alatti ingatlan kisajátítása tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) a KRISTÁLYVÍZ Vízközmű, Ipari és Gazdasági Nonprofit Kft. (4700 Mátészalka, Kocsordi u. 2.; képviseli: Sarka & Hauser & Karácsony Ügyvédi Iroda dr. Sarka Attila ügyvéd) peren kívüli ajánlatát a mátészalkai 3616/1 hrsz alatt felvett, „kivett telephely” megjelölésű, 1 ha 4464 m² területű ingatlan elbirtoklása tárgyában megismerte és a kisajátításhoz hozzájárul.
- 2.) felhatalmazza a polgármestert a kisajátítás tárgyában a peren kívüli egyezség aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

Kerezsi Mihályné a Barackvirág Óvoda óvodavezetője és Szabó Gusztáv a Szabolcs Vezér Oktatási Központ igazgatója 8⁵⁵ órakor távoztak az ülésteremből.

9.) számú napirend: - A Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálatot Fenntartó Társulás Társulási Tanácsa 5/2013.(VIII.28.) számú határozatának jóváhagyása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a bizottsági állásfoglalást ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a határozat-tervezetet elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megkérdezem, hogy van-e valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért a Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálatot Fenntartó Társulás Társulási Tanácsa 5/2013.(VIII.28.) számú határozatának jóváhagyása tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal, és azt mellékletével együtt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
155/2013.(XI.12.)
határozata
(E14)**

**a Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálatot Fenntartó Társulás Társulási Tanácsa
5/2013.(VIII.28.) számú határozatának jóváhagyása tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) a Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálatot Fenntartó Társulás Társulási Tanácsának 5/2013.(VIII.28.) számú határozatát Szakoly Község Önkormányzat Képviselő-testületének (4234 Szakoly, Rákóczi u. 10.) a Társulási Megállapodás 8.3. pontja alapján 2013. december 31. napjával történő kizárásáról megismerte (1. számú melléklet) és elfogadja.
- 2.) felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

1. számú melléklet a 155/2013.(IX.12.) sz. határozathoz

Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálat Közös Fenntartására Létrehozott
Intézményfenntartó Társulás

JEGYZŐKÖNYVI KIVONAT

Készült: Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálat Közös Fenntartására Létrehozott
Intézményfenntartó Társulás társulási ülésének jegyzőkönyvéből

**Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálat Közös Fenntartására Létrehozott
Intézményfenntartó Társulás
Társulási Tanácsának
5/2013. (VIII.28.)
határozata**

Szakoly Község Önkormányzat Társulásból való kizárása tárgyában

A Társulás:

1. Szakoly Község Önkormányzatát a társulási megállapodás 8.3. pontja alapján 2013. december 31. napjával kizárja.

Balkány Város Önkormányzata
képviselőjében
Pálosi László polgármester sk.

Bököny Község Önkormányzata
képviselőjében
Dr. Horváth József alpolgármester sk.

Geszteréd Község Önkormányzata
képviselőjében
Kemény József polgármester sk.

Nyírgelse Község Önkormányzata
képviselőjében
Gyurkovics Anna képviselő sk.

Nyírmihálydi Község Önkormányzata
képviselőjében
Dr. Vincze István polgármester sk.

kiadmány hitelélül: *Oláh Tünde Barbara*

Oláh Tünde Barbara

leíró

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének üléséről 2013. szeptember 12. napján

10.) számú napirend: - Előterjesztés az Ivóvízminőség-javítási beruházás Balkányban KEOP-1.3.0/09-11-2013-0020 azonosítószámú projekthez saját forrás biztosítása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a bizottsági állásfoglalást ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a határozat-tervezetet elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megkérdezem, hogy van-e valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért a Központi Egészségügyi Ügyeleti Szolgálatot Fenntartó Társulás Társulási Tanácsa 5/2013.(VIII.28.) számú határozatának jóváhagyása tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal, és azt mellékletével együtt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
156/2013.(IX.12.)
határozata
(Z1)**

**Ivóvízminőség-javítási beruházás Balkányban
KEOP-1.3.0/09-11-2013-0020 azonosítószámú projekthez saját forrás biztosítása
tárgyában**

A Képviselő-testület:

- 1.) kötelezettséget vállal, hogy a támogatásban részesült Balkány Város Önkormányzata által elnyert **Ivóvízminőség-javítási beruházás Balkányban** KEOP-1.3.0/09-11-2013-0020 azonosítószámú projekt megvalósításához szükséges saját forrás összegét, amely 13.604.330.- Ft, a költségvetésének terhére vállalt saját forrásából biztosítja.

A finanszírozás a projekthez igényelt KEOP támogatás, és a BM EU Önerőalap támogatás forrásként való felhasználása mellett valósul meg.

- 2.) kijelenti, hogy a tervezett fejlesztés pénzügyi ütemezése, pénzügyi forrásainak összetétele és azok éves ütemezése az alábbiak szerint alakul: (Ft-ban)

	2013.	2014.	2015.	Összesen
1. EU Alapokból igényelt forrás összege (85%)	35.384.863.-	68.688.262.-	0	104.073.125.-
2. A fejlesztéshez hazai társfinanszírozás keretében biztosított összeg (15%)	6.244.387.-	12.121.458.-	0	18.365.845.-
3. A pályázó összes saját forrása (3.1+3.2.+3.3.)	4.625.472.-	8.978.858.-	0	13.604.330.-
3.1. A pályázó által költségvetésének terhére vállalt saját forrás összege	4.625.472.-	8.978.858.-	0	13.604.330.-
3.2. Hitel	0	0	0	0
3.3. Az EU Önerő Alap felhasználásának részletes szabályairól szóló 285/2012. (X.9.) Korm. rendelet szerinti EU Önerő Alap összege	0	0	0	0
4. Egyéb források összesen (4.1+4.2+4.3)	0	0	0	0
4.1. Lakossági hozzájárulás	0	0	0	0
4.2. Egyéb magánforrás	0	0	0	0
4.3. Egyéb szervezetek támogatása	0	0	0	0
Összesen	46.254.722.-	89.788.578.-	0	136.043.300.-

- 3.) felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására és a szükséges nyilatkozatok megtételére.

Felelős: polgármester

Határidő: folyamatos

11.) számú napirend: - Előterjesztés a Magyar Telekom Nyrt-vel kötött bérleti szerződés módosítása tárgyában
Előadó: Pálosi László polgármester

(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a bizottsági állásfoglalást ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte az előterjesztést, és a határozat-tervezetet elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen. Megkérdezem, hogy van-e valakinek a napirendi ponttal kapcsolatosan kérdése, hozzászólása, javaslata?

Kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért a Magyar Telekom Nyrt-vel kötött bérleti szerződés módosítása tárgyában című határozat-tervezetben foglaltakkal, és azt mellékletével együtt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
157/2013.(XI.12.)
határozata
(Z1)**

a Magyar Telekom Nyrt-vel kötött bérleti szerződés módosítása tárgyában

A Képviselő-testület:

- 1.) a Magyar Telekom Nyrt. *(székhelye: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.)* bérlővel kötendő bérleti szerződés módosítást megismerte és az *1. számú melléklet* szerinti tartalommal jóváhagyja.
- 2.) felhatalmazza a polgármestert az egységes szerkezetbe foglalt bérleti szerződés módosítás aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal



Balkány 1

EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről

Balkány Város Önkormányzata (székhely: 4233 Balkány, Rákóczi u. 8., adószám: 15732059-2-15, bankszámlaszám: 12043006-00339487 – 00100005, képviseli: Pálosi László) mint Bérbeadó (továbbiakban **Bérbeadó**)

másrészről

a **Magyar Telekom Nyrt.** (székhely: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041928, adószám: 10773381-2-44, statisztikai számjel: 10773381-6110-114-01, telephely: 1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7., számlaszám: Kereskedelmi és Hitelbank 10201006-21512087-00000000), mint Bérelő (továbbiakban: **Bérelő**) között a mai napon az alábbi feltételekkel:

ELŐZMÉNY

Szerződő felek kijelentik, hogy a Balkányi KHT. és bérelő jogelődje (Westel 900 GSM Mobil Távközlési Rt.) között bérleti szerződés jött létre 1999. október 25-én, Nyírbátori Körzeti Földhivatalnál, a Balkány 09. hrsz-ú, természetben a Balkány szennyvíztisztító telep közösen kijelölt 150m²-es részére vonatkozóan.

Felek megállapodnak, hogy jelen bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg a Balkányi KHT és bérelő jogelődje között létrejött, fent megjelölt ingatlan tárgyában 1999. október 25-én megkötött bérleti szerződést és annak minden módosítását hatályon kívül helyezik.

1. SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1. Bérbeadó kijelenti, hogy tulajdonában van a Nyírbátori Körzeti Földhivatalnál, Balkány 09. hrsz. alatt felvett, természetben a Balkány, szennyvíztisztító telep ingatlan, melyet jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező terület-feltüntetési vázrajz jelöl. Bérbeadó az e pontban meghatározott ingatlanon fennálló tulajdonjogát az illetékes körzeti földhivatal által kiállított, 30 napnál nem régebbi tulajdoni lap másolattal igazolja, amely egyben a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képezi. Bérbeadó kijelenti, hogy a tárgyi ingatlan legalább olyan mértékig per- és tehermentes, hogy az nem gátolja a Bérbeadást.
- 1.2. Bérbeadó jelen bérleti szerződéssel bérbe adja, Bérelő bérbe veszi az 1.1. pontban meghatározott ingatlan (földhivatali bejegyzés szerinti jellege: kivett szennyvíztisztító) területének közösen kijelölt, már bérbeadó használatában lévő 150 m²-es részét 1 db 50

Balkány 1

méter magas – már használatban lévő – antennatorony, a folyamatosan szükséges méretű és mennyiségű rádió- és mikroantennák, valamint a rádiótechnikai berendezések részére (továbbiakban: Bérlemény).

- 1.3. Bérelő jogosult az 1.2. pontban meghatározott területen a bérlet időtartama alatt a már kiépített bázisállomást működtetni, a szükséges fejlesztéseket elvégezni, a telepített berendezések üzemeltetésére, karbantartására, cseréjére, bővítésére, a berendezéseket összekötő kábelezés, rádiós, villamos és adatátviteli (optikai) kábel elhelyezésére, cseréjére, átépítésére, szükség szerinti új nyomvonalon történő kiépítésére.

2. BÉRLETI DÍJ

- 2.1 Felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó a számláját a kölcsönösen kialakított 914.423,- Ft/év+ÁFA, azaz kilencszáztizennégyezer-négyszázhuszonhárom forint/év+ÁFA bérleti díjról nyújtja be. Felek a számla teljesítési időpontjának a bérleti díj megtérítésének esedékességi napját tekintik. Bérelő a bérleti díjat a jelen szerződés 2.4. pontjában meghatározott esedékességgel és módon köteles megfizetni Bérbeadó részére.

- 2.2 Bérbeadó tudomással bír arról, hogy a bérleti szerződés az adó – és járulékfizetési kötelezettség tekintetében a hatályos jogszabályok alapján rendelkezik. Bérbeadó tudomásul veszi, hogy ezen jogszabályok esetleges változásai a jelen bérleti szerződés vonatkozó részeinek automatikus módosulását vonják maguk után.

Bérbeadó vállalja, hogy számláját mindig a hatályos jogszabályoknak megfelelően állítja ki és küldi meg Bérelő részére.

Bérbeadó tudomással bír arról, hogy a bérbeadáshoz kapcsolódóan számlázott közüzemi költség minden esetben az Áfa törvény szerinti járulékos költség, és mint ilyen osztja a főszolgáltatás, azaz a bérbeadás áfa rendszerbeli megítélését, függetlenül attól, hogy a közüzemi költségek összegének meghatározása elkülönített mérőóra segítségével, vagy pedig vetítési alappal került meghatározásra. Ez azt jelenti, hogy amennyiben a Bérbeadó a bérleti díj összegéről áfa mentesen állítja ki a számlát, akkor az áthárított közüzemi költség is áfa mentes lesz.

- 2.2 Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj felszámítás jogosultságának kezdete 2013. január hó. 1 napja.
- 2.3 Bérbeadó jogosult minden év január 1-én – első alkalommal 2014 év január 1-én – a KSH által a tárgyévet megelőző évre vonatkozóan megállapított fogyasztói árindex mértéke alapján a bérleti díjat automatikusan megemelni.

Bérelő az esedékes bérleti díjat évente egy összegben, bérbeadó által, időben kibocsátott számla alapján, minden év március 31. napjáig fizeti meg.

A díjfizetés a Bérbeadó által kibocsátott számla alapján, a kézhezvételét követő 30 napon belül átutalással történik a Raiffeisen Bank banknál vezetett 12043006-00339487 - 00100005 számú bankszámlaszámra.

Balkány 1

Bérlő a bérleti díjat a vonatkozó bérleti díj számla igazolt kézhezvételét követően esedékességgel, a számla beérkezési dátumától függően a naptári hónap 4. (negyedik), illetőleg 19. (tizenkilencedik) napján indított banki átutalással egyenlíti ki, a Bérbeadónak a vonatkozó számlán feltüntetett számú bankszámlájára.

A kifizetésre legkorábban a számla kézhezvételét követő 30. harmincadik) naptári napon kerül sor, de nem később, mint a 30. (harmincadik) naptári napot követő 4. (negyedik), vagy 19. (tizenkilencedik) naptári napon*.

Amennyiben a fizetési határnap munkaszüneti napra, ünnepnapra, vagy bankszüneti napra esik, akkor a pénzügyi teljesítés határnapja a következő banki munkanap. A pénzügyi teljesítés napja a Bérbeadó bankszámlájának terhelési napja. Naptári nap = a naptári hónap naptár szerinti számmal megjelölt napja.

*Naptári nap: a naptári hónap naptár szerinti számmal megjelölt napja.

Bérbeadó a számlát az alábbi névre és címre köteles kiállítani:

Magyar Telekom Nyrt.
1013 Budapest, Krisztina krt. 55.

Bérbeadó a számlát az alábbi címre köteles megküldeni:

Magyar Telekom Nyrt.
Szállítói számlafeldolgozó osztály
Levelezési cím: 1438 Budapest Pf. 380

Bérbeadó a számlán/számviteli bizonylaton köteles feltüntetni a helyszín nevét, kódját (**Balkány 1**) és a bérleti időszakot, amelyre az esedékes bérleti díjat követeli.

Felek megállapodnak abban, hogy a szolgáltatás teljesítésének időpontja megegyezik a számla fizetési esedékességének napjával.

3. SZERZŐDÉS HATÁLYA

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen bérleti szerződést 2017. március 31-ig kötik azzal, hogy amennyiben Bérlő a lejárt előtt fél éven belül a szerződés lejáratkori megszüntetése iránti igényét írásban nem jelzi, a szerződés 2020. december 31-ig automatikusan meghosszabbodik.

4. BÉRBEADÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 4.1. Amennyiben az 1.3. pontban megjelölt berendezések, eszközök modernizációja a hatályos jogszabályok alapján építési engedély köteles tevékenységnek minősül, Bérbeadó kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy Bérlő a berendezések, eszközök (bázisállomás) modernizációjához az építési engedélyezési, valamint a használatbavételi engedélyezési eljárást saját nevében kezdeményezze.
- 4.2. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy a 1.1. pontban megjelölt, bérelt terület mindenkor üzemeltetőjén keresztül biztosítja Bérlő számára a bázisállomás rendeltetésszerű használatához szükséges feltételeket, valamint a bázisállomás területére történő bejutást az év és a nap minden időszakában. Ezen kötelezettségének megszegéséből eredő kárért Bérbeadó teljes körű anyagi felelősséggel tartozik.

Balkány 1

- 4.3. A Bérló az állomás energia ellátását a területileg illetékes Áramszolgáltató hálózatról biztosítja. Ennek műszaki, gazdasági feltételeit az Áramszolgáltatóval egyeztetve, rendezte, illetve kötötte meg a csatlakozási, és hálózathasználati szerződéseket. Bérló az Áramszolgáltató által meghatározott feltételek alapján az energiaátadási ponttól megtervezett, és önálló mérőhellyel kiépített energiaellátó rendszert üzemeltet. A Bérbeadó lehetővé teszi a Bérló számára a csatlakozó vezetékhalózat üzemeltetését, szükség szerinti felújítását bővítését.

Bérló az Áramszolgáltató által felszerelt főmérő alapján az elektromos energia költségeket közvetlenül az Energiakereskedőnek / Áramszolgáltatónak fizeti meg.

Bérbeadó tudomással bír arról, hogy a rádió-berendezések energiaigénye max. 23 kVA, a szükséges biztosító értéke 3x32 A. Üzemszerű működés esetén ezen érték egyharmada.

- 4.4 Felek tudomásul veszik, hogy ha jelen szerződés érvényességéhez Bérbeadó részére jóváhagyás vagy engedély szükséges, annak beszerzése és az ezzel kapcsolatos költségek Bérbeadót terhelik.
- 4.5. Bérbeadó tudomásul veszi, hogy a Bérló tulajdonát képező bázisállomás környezetében nem folytathat olyan tevékenységet, mely a Bérló által nyújtott távközlési szolgáltatást akadályozza. Ilyennek minősül például hirdetőtábla, egyéb magas építmény létesítése, vagy olyan távközlési, illetve egyéb műszaki berendezés üzembe helyezése, amely a bázisállomás működését zavarja.
- 4.6. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy a bázisállomást működését, üzemeltetését érintő, tervezett építési, karbantartási tevékenységekről, felújítási, átalakítási munkálatokról a munkálatok megkezdése előtt legalább 3 hónappal írásban tájékoztatja a Bérlőt.
- 4.7. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy a bérlemény harmadik személynek történő elidegenítése esetén az adásvételi szerződésben kiköti, hogy Bérló a bérleti jogviszonyt annak lejártáig változatlan feltételekkel folytathassa.
- 4.8. Felek megállapodnak abban, hogy ha egy harmadik fél szintén a betelepülési szándékát jelzi, akkor a telepítéshez Bérbeadó kikéri a Bérló előzetes szakvéleményét.

5. BÉRLŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 5.1. Bérló a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:
- tulajdonosi szerkezte, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
 - az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van

Balkány 1

- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében fenti alpontok szerinti feltételek fennállnak.

A fentiek szerint átlátható szervezetnek minősülő Bérló vállalja továbbá, hogy:

- a szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti,
- az átengedett nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja,
- a hasznosításban – a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

- 5.2. Bérbeadó hozzájárul ahhoz, hogy a bérlet tárgyát képező már meglévő bérleményt Bérló a saját költségére a rádiótelefon rendszer céljainak megfelelően használja, más szolgáltatók felé hasznosítsa, így albérletbe vagy használatába adja

Amennyiben a Bérló által delegált új szolgáltató részére történő hasznosítás, műszaki bővítés a Bérlemény területének legfeljebb 6 m²-es növekedésével jár, a Bérbeadó a hasznosítást és a Bérlemény területének növekedését a Bérló bejelentését követően az aktuális bérleti díj 10%-os emelése mellett automatikusan tudomásul veszi.

Bérló kötelezettséget vállal arra, hogy a bővítésre vonatkozó kiviteli terveket a kivitelezést megelőzően Bérbeadó részére jóváhagyás céljából bemutatja. Amennyiben a Bérbeadó a bemutatott - kézbesített – tervekről az átvételt követő 30 munkanapon belül nem nyilatkozik, a jóváhagyást megadottnak kell tekinteni. Bérbeadó jóváhagyását a tervek átvételét követő 30 munkanapon belül valós műszaki indokok alapján tagadhatja meg, ennek elmulasztásával a jóváhagyást megadottnak kell tekinteni.

Bérbeadó kijelenti, hogy a kiviteli tervek jóváhagyásával egyidejűleg munkakezdési engedélyt ad Bérló részére a kivitelezés megkezdéséhez.

- 5.3. Bérló kötelezettséget vállal arra, hogy a rádiótelefon bázisállomás üzemeltetésénél a vonatkozó és hatályos magyar szabványokat és biztonságtechnikai előírásokat betartja, s azok betartásáról gondoskodik, továbbá az általa létrehozni kívánt létesítmény felépítéséhez a szükséges hatósági engedélyeket beszerzi.

- 5.4. Bérló kijelenti, hogy berendezései az ingatlanon működő hatályos szabályoknak és előírásoknak, szabványoknak megfelelő műszaki berendezéseket (rádió, televízió, erősítő, számítógép, stb). valamint a Nemzeti Média –és Hírközlési Hatóság (korábban: Nemzeti Hírközlési Hatóság) rádióengedélyével rendelkező egyéb híradástechnikai berendezések működését nem zavarják és a bázisállomás eleget tesz a 63/2004. ESzCsM rendeletben, illetve a mindenkor hatályos jogszabályokban meghatározott egészségügyi határértéknek.



Balkány 1

- 5.5 Bérlo kötelezettséget vállal arra, hogy a bérleményre telepített eszközeit, berendezéseit a jelen szerződésben meghatározott célnak megfelelően rendeltetésszerűen használja és azt jó karban tartja. A Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy a Bérleményt szerződés szerinti rendeltetésszerű célnak megfelelően használatra alkalmas, biztonságos állapotban tartja.

6. ÉRTESÍTÉSEK

- 6.1. Bérbeadó vagy Bérlo a másik félhez intézett bármely bejelentése, felszólítása, értesítése akkor tekinthető joghatályosnak, ha azt a fogadó félnek tértivevényes küldeményként az alábbi címre kikézbcsítették (e-mailen, illetőleg faxon is továbbították) a bérlet tárgyának és a helyszín címének pontos megjelölésével:

BÉRBEADÓ:

Név:	Balkány Város Önkormányzat
Cím:	4233 Balkány, Rákóczi u. 8.
Telefon:	06-(42) - 561- 000
Fax	06-(42) - 561- 073
E-mail:	balkany@balkany.hu

BÉRLŐ kapcsolattartója:

Bérleti szerződéssel kapcsolatosan:

Név:	Telek Zoltán
Cím:	1117 Budapest, Szerémi út 4.
Telefon:	265-7565
Fax	265-8834
E-mail:	infrainfo@telekom.hu

Bérleti díj számlázásával kapcsolatos ügyekben:

Név:	Fehérné Stepán Éva
Cím:	1095 Budapest Máriássy utca 7.
Telefon:	265-7867 vagy 325-1867
Fax	325-1885
E-mail:	eva.stepan@strabag-pfs.hu

Név:	Papp Csilla
Cím:	1095 Budapest Máriássy utca 7.
Telefon:	265-7867 vagy 325-1868
Fax	325-1875
E-mail:	csilla.papp@strabag-pfs.hu

A rádiótelefon bázisállomás üzemeltetésével kapcsolatos ügyekben:

Balkány 1

Név:	Wieder Ákos
Cím:	1117 Budapest, Szerémi út 4.
Telefon:	265-8353
Fax	265-9409
E-mail:	wieder.akos@telekom.hu

7. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

7.1. Felek jelen Bérleti szerződést közös megegyezéssel kizárólag írásban módosíthatják.

8. SZERZŐDÉS MEGSZÜNÉSE

8.1. Jelen bérleti jogviszony a szerződés 3. pontjában meghatározott időpontban szűnik meg.

8.2. Bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést az alábbiakban meghatározott rendkívüli okok fennállása esetén az alábbi feltételekkel felmondani:

- Amennyiben Bérelő a bérleti díjfizetésre megállapított időpontig a bérleti díjat nem fizeti meg, és kötelezettségének Bérbeadó írásbeli felszólítását követő harminc napon belül sem tesz eleget, a Bérbeadó további nyolc napon belül írásban rendkívüli felmondásra jogosult.
- Amennyiben Bérelő a szerződésben vállalt, vagy jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségét a Bérbeadó által írásban megjelölt határidőben nem teljesíti, a Bérbeadó a határidőt követő tizenöt napon belül írásban felmondással élhet.

8.3. Bérelő jogosult jelen bérleti szerződést az alábbiakban meghatározott rendkívüli okok fennállása esetén azonnali hatállyal felmondani:

- Bérelő a bázisállomás létesítéséhez szükséges hatósági engedélyeket saját érdekkörén kívüli okból nem tudja beszerezni, vagy
- Bérelőnek – gazdasági vagy egyéb okból - a bázisállomás megépítése már nem áll érdekében, illetve a meglévő bázisállomás – gazdasági vagy egyéb okból - elbontása válik szükségessé.
- a távközlési rendszer üzemeltetésére vonatkozó Állami Koncessziót vagy a rendszer frekvencia kiosztását visszavonják, vagy
- a rendszerben, vagy a kapcsolódó hálózati elemekben történt műszaki változások a bázisállomás rendeltetésszerű üzemeltetését lehetetlenné teszik, vagy
- Bérbeadónak, alkalmazottainak, megbízottainak vagy Bérbeadó megbízásából eljáró bármely személynek a magatartása a bázisállomás rendeltetésszerű üzemeltetését lehetetlenné teszi.
- Bérbeadó a jelen szerződés pontjaiban szabályozott kötelezettségeit oly módon megszegi, hogy az a bázisállomás rendeltetésszerű üzemeltetését lehetetlenné teszi.

A szerződés fent meghatározott módon történő megszűnéséből eredően Bérbeadó Bérelővel szemben semminemű kártérítési igényt nem érvényesíthet.

Magyar Telekom



Balkány 1

8.4. Amennyiben jelen szerződés bármely okból megszűnik, Bérő köteles a megszűnés időpontjáig esedékes arányos bérleti díjat a 2.3. pontban foglaltaknak megfelelően megfizetni, illetve jogosult a már kifizetett bérleti díj arányos részét a szerződés megszűnésének időpontját figyelembe véve visszakövetelni. Bérbeadó köteles a bérleti díj arányos részről helyesbítő számlát kiállítani, mely alapján Bérbeadó köteles a különbözetet a bizonylat kiállítását követő 30 napon belül visszafizetni. A számla teljesítési időpontja a bizonylat kibocsátásának kelte.

8.5. A bérleti jogviszony megszűnése esetén Bérő kötelezettséget vállal arra, hogy a bérleményt 90 napon belül a Bérbeadó részére eredeti állapotában visszaadja.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben felek a bérletre vonatkozó jogszabályokban, illetve a Polgári Törvénykönyvben foglaltakat tekintik irányadóknak.

Jelen szerződés egymással megegyező 6 (hat) példányban készült, melyet Felek mint akaratukkal mindenben egyezőt – elolvasás és értelmezés után – jóváhagyólag aláírják.

Balkány 2013. szeptember 12.

Budapest 2013. szeptember ...

.....
Balkány Város Önkormányzata

Bérbeadó

.....
Magyar Telekom Nyrt.

Bérő

11.) számú napirend: - Egyebek

- a.) Expo – Csemege Kft. (4033 Debrecen, Vak Bottyán u. 28.) vételi ajánlata tárgyában

(Kérelem a jegyzőkönyv mellé csatolva.)

Pálosi László polgármester:

a.) Expo – Csemege Kft. (4033 Debrecen, Vak Bottyán u. 28.) vételi ajánlata tárgyában. A napirendet a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményezte. Felkérem a Bizottság elnökét, hogy a bizottsági állásfoglalást ismertetni szíveskedjen.

Néző Ferenc a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnöke:

A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság megismerte a kérelmet. A Bizottság javasolja a képviselő-testületnek helyszíni szemle lefolytatását, és az októberi rendes képviselő-testületi ülésen javasolja meghozni a döntést.

Pálosi László polgármester:

Én úgy gondolom, hogy nem szükséges ezt különösebben magyarázni. A helyszíni szemle után, a helyszíni bejárás után szerintem megnyugtatóan le lehet zárni ezt az ügyet. Én úgy szeretném, ha mindenki látná, én is, hogy pontosan mi az igény, pontosan mit adunk el, és pontosan mi lesz a vége, úgyhogy én javaslom elfogadni a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság javaslatát, hogy a képviselő-testület helyszíni bejárás után az októberi rendes képviselő-testületi ülésen visszatér a kérelem elbírálására. Megkérdem, hogy ezzel kapcsolatosan van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata?

További kérdés, hozzászólás, javaslat nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Aki egyetért azzal a határozati javaslattal, hogy a képviselő-testület 1.) az Expo – Csemege Kft. (4033 Debrecen, Vak Bottyán u. 28.) vételi ajánlatát megismerte; 2.) helyszíni szemle lefolytatása után visszatér a kérelem elbírálására; határidő: októberi rendes testületi ülés; és ezt el tudja fogadni, az kérem, kézfelemeléssel jelezze azt.

A képviselő-testület a beterjesztett javaslatot 8 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**Balkány Város Önkormányzata
Képviselő-testületének
158/2013.(IX.12.)
határozata
(Z1)**

Expo – Csemege Kft. 4033 Debrecen, Vak Bottyán u. 28. vételi ajánlata tárgyában

A Képviselő-testület:

- 1.) az Expo – Csemege Kft. (4033 Debrecen, Vak Bottyán u. 28.) vételi ajánlatát megismerte.
- 2.) helyszíni szemle lefolytatása után visszatér a kérelem elbírálására.

Határidő: októberi rendes testületi ülés

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy az Egyebek napirendi pontban van-e valakinek közérdekű kérdése, észrevétele, bejelentése?

Karsai István képviselő:

Mondod?

id. Oláh János alpolgármester:

Én újra a városközponttal szeretnék előhozakodni. Én úgy gondolom, hogy amikor ez egy-két hónappal ezelőtt szóba került, Polgármester Úrnak és a Képviselő-testületnek is az volt a véleménye, hogy szükség lenne városközpontra, és ugye, tudjuk, hogy ennek milyen akadályai vannak. Én teljesen egyetértek azzal, amit Polgármester Úr mondott, hogy a városrendezési tervet ennek függvényében fogjuk majd alakítani. Viszont én úgy gondolom, hogy most már eljött az az idő, amikor lehetne konkrétabb dolgokon is foglalkozni. Én úgy gondolom, hogy lehetne foglalkozni például a Hegedűs néniék féle házzal, amire most ki van téve, hogy eladó. Nekem olyan félelmem van, hogy esetleg azt valaki megveszi, és esetleg olyan céllal, ami nem fog a mi tervünkbe illeszkedni, vagy magasabb árat fog szabni esetleg, mint ahogy most meg lehetne venni. Nem tartom rossz ötletnek, a Coop-nál egy előzetes informálódást, hogy nekik milyen elképzelésük van a fenti volt Presszóval kapcsolatban. Esetben egy cserével, vagy mással nem tudnánk-e kiváltani? El lehetne kezdeni a tárgyalást a régi Morvai-kastélyban lakókkal. Ott van, üresen is áll az épület, nagyon rossz állapotban van. Tehát, én úgy gondolom, hogy most már kellene valami konkrétabb lépést is tenni, mert az egyetértés, én úgy látom, hogy megvan a testületben. A pénzt elő fogjuk valahogy teremteni. Nekem volt egy olyan javaslatom, hogy olyan erdőket, amire nem nagyon tudunk rátekinteni, azokat értékesítsük, vagy esetleg más forrásból megpróbálhatjuk ezeket. De ne hagyjuk el ezt a lehetőséget. Tudom Polgármester Úr aggályait. Tudom azt is, amit elmondtál, hogy ha megvan a városrendezési terv, esetleg jobban tudunk tárgyalni, mert akkor már ezeket az épületeket úgy rögzítjük, hogy másra nem használhatóak. Más a tárgyalási alapunk benne, de vannak olyan dolgok, amiket már el kellene kezdeni.

Kiss Sándorné és Néző Ferenc képviselők 9⁰⁰ órakor távoztak az ülésteremből.

Pálosi László polgármester:

Én továbbra is fenntartom, János, azt a véleményemet, és én abból nem fogok engedni! Én a pénzügyi stabilitásunkat, amit elértünk, én azt semmi áron nem kívánom felrúgni! És én semmiképpen nem akarok akár olyan ingatlant vásárlásokba, akár milyen tárgyalásokba belemenni, amelynek nem látom a pénzügyi fedezetét. Ma Balkány Városa elérte azt, hogy semmiféle tartozása nincs. A Kormány segít rajtunk, eddig is segített a 70 %-kal, köszönjük szépen. Nagyon nagyot lódított a költségvetésünkön, és nagyon nagy levegőt vettünk, és akik itt vagytok, láttátok, hogy 2008-ban honnan indultunk el, és most, 2012. év végén, 2013-ban hol vagyunk. Aki ezt látta, az tisztában van azzal, hogy mit szenvedtünk végig, hogy idáig jussunk. Itt hitelfelvételre nincs lehetőség. A Kormány lekorlátozott minden önkormányzatot, közöttük minket is. Amikor aláírtuk az adóssághozsokozást, vállaltuk azt, hogy legalább nullás költségvetésünk lesz, és csak annyit fejlesztünk, csak annyit „dobunk ki az ablakon” bárhova, amennyi pénzünk van. Maximálisan egyetértek azzal, hogy kellene valamilyen városfejlesztés itt, a központban, ott van még például a Gencsy-kastély, ami szívügye szerintem minden balkányinak, ami szintén „egy óriási nagy falat”, és szintén nem kevés pénzbe kerülne, ha sikerülne rá bármilyen forrást hozni. A külseje legalább 500 millió forintba kerülne, ha 90 %-os pályázatot sikerülne rá elhozni, annak is a saját ereje legalább 50 millió forint. Jelen pillanatban a költségvetésben, hiába itt van a féléves beszámoló, „nulla közelben” vagyunk, ezt így higgyétek el. Mindent tudunk szépen fizetni, mindenre megvan a

Készült: Balkány Város Önkormányzata Képviselő-testületének üléséről 2013. szeptember 12. napján

pénz, szépen be tudunk mindent sorolni, még azokat a váratlan kiadásokat is, tervezési díj, meg egyebek, bonyolítási díj, ami a pályázatokhoz kell, és nem tudunk elszámolni a pályázatban, azokat is tudjuk fizetni. Csak én arra kérek mindenkit, hogy ezt a pénzügyi stabilitást, amit kiharcoltunk, ezt tartsuk meg! Nem is engedi a Kormány., figyeljétek meg, én tudok ma már nem egy, nem két önkormányzatot, amelyek 5000 fő lakosságszám alatti települések, és már pénzügyi gondjaik vannak, ezt valamilyen szinten a Kormány kezelni fogja. Aláírta ugyanúgy a képviselő-testület határozatban és a polgármester, hogy nullás költségvetés kell, ha december 31-én mínusz lesz, biztos vagyok benne, hogy valamilyen szankciója lesz, jogosan! Igen, én azt mondom jogosan, csapjanak oda, nem azért húztak minden önkormányzatot, hogy ez ne legyen! Tehát, János! Száz szónak is egy a vége, én bármilyen fejlesztésben benne vagyok, de csak akkor fogok tudni bármiféle fejlesztést és kisajátítást támogatni és jóváhagyni, amelynek látom a pénzügyi fedezetét. Az, hogy most eladunk X mennyiségű erdőt... mikor adjuk el? Mennyi pénzért adjuk el? Megéri most nekünk erdőt eladni, 4-5 éves erdőt? Nem éri meg eladni? Adnak-e érte annyi pénzt, ami most a piaci értéke vagy nem adnak és esetleg 5 év múlva majd többet kapnánk érte? Ezt, le kell ülni, meg kell beszélni! De ne dobálózzunk így, hogy vegyünk! Vegyünk! De miből vegyünk? Miből adjak 10 milliót, 20 milliót, 30 milliót? Lehet, hogy beindul... épp Gyulával beszéltük az este, hogy most visszaadták az Európai Unió pénzünk nagy részét, ugye mindenki hallotta, hogy felhasználható. Nagyon gyorsan a Kormánynak lépnie kell, hogy még legalább a $\frac{2}{3}$ -át kihelyezze még ebben az évben. Meg fognak nyílni olyan pályázatok, amelyekre azt mondtuk, hogy kész... ami bent van pályázat, az Egészségügyi Központ és a piac, nagy valószínűséggel vissza fogjuk kapni, mert ott van a pénz, és azt nekik ki kell helyezni, és arra már nincs ideje a Kormánynak, hogy újabb pályázatokat írjanak ki, meg akár leterveztesse, meg egyebek, hanem azokat a pályázatokat, amik eddig be voltak adva, és belefér ezekbe a keretekbe, azokat a pályázatokat visszaveszik, előnyben részesítik, és adják hozzá a pénzt, hogy csináld, csináld, csináld, mert itt az a lényeg, hogy minél hamarabb elköltsék a pénzt! És lehet, hogy a Gencsy-kastélyr 2 hónap múlva azt mondom, hogy gyerekek, a Gencsy-kastély külsejére talán meglesz a pénzünk! Adjunk oda 60 millió forintot. Nincs pénzünk, de valamit adjunk el nagyon gyorsan, de ehhez kell 50-60 millió forint. Nem tágitok! Tessék.

id. Oláh János alpolgármester:

Én nem akarok senkire ráerőszakolva semmit! Félreértés ne essék! Én úgy gondolom, hogy nagyságrendben és fontossági szempontból. Tehát, ha nézem azt, hogy milyen balesetveszély, és mi van itt, a főterünkön, ha prioritást kellene adni, akkor én azt mondom, hogy talán még ez fontosabb, mint a Gencsy-kastély, bár én nagyon-nagyon szeretném, hogy azt megcsináljuk. Én miért vettem ezt fel? Félreértés ne essék, Polgármester Úr felel a költségvetésért, egy forinttal nem akarjuk belehajszolni úgy, hogy annak bármilyen negatív oldala legyen. Én úgy gondoltam, hogy itt van most például a Hegedűs néni féle ház. Megkérdeznénk, hogy mennyire tartják. Tartsák 3 millióra, azt mondjuk, hogy nekünk megér kettőt. Azt mondjuk, hogy például a Bay tanyai legelőért egyszer már ígértek 6,5 millió forintot. Akkor tulajdonképpen, ha tudjuk azt, hogy azért adnak nekünk 6,5 milliót, ez ér nekünk 2 milliót, akkor megvan rá a pénz, csak ezekben dönteni kell, csak ehhez tudnunk kell az információkat, mert ha nem tudunk semmit, mert ha például azt a házat 20 millióra tartják, akkor azt mondom, hogy komolytalan az egész, ne is foglalkozzunk vele. Tehát, én arra akarnám sarkallni Polgármester Urat és a Képviselő-testületet, azért vetem ezt fel, hogy tájékozódjunk ebben, tudjuk azt, hogy mi van, tudjuk azt, hogy nekünk mi van, mi az, amit érdemes eladni, mi az, ami nekünk olyan értéket képvisel, hogy azt ne adjuk el, mert valóban, 5 év múlva, 10 év múlva sokkal többet fog érni. De vannak olyan területeink, amik most is gazdátlanok ott, senki nem foglalkozik vele, lopják, úgy gazdálkodnak rajta, hogy igazából se bérletet, semmit nem fizetnek érte. Tehát, ha azoktól az értékektől megszabadulunk, és azokat az értékeket egy ilyen értékbe tesszük át, akkor annak az egész város a hasznát látja. Nem beszélve a városkép kialakításáról, a forgalomnak a biztonságosabbá tételéről. Tehát, azért ennek nagyon sok más ilyen vonzata van. Egyetértek vele, legyen két prioritás, a Gencsy-

kastély és a városközpont, amelyekre gyorsabban tudunk reagálni. És még egy dolog. Van nekünk 80 hektár erdőnk. A balkányi lakosságnak 90 %-a, de megkockáztatom, 95 %-a azt sem tudja, hogy az merre van. De az, ha mi a városközpontot rendbe tesszük, azt mindenki látni fogja, és használni fogja, és előnyére fogja használni, de az, hogy ott az adonyiak vagy a bökönyiek lopják, abból igazából nekünk sok hasznunk nem származik. Én ezért próbálom ezt, és nem erőltetni szeretném ezt, meg én a Polgármester Úr aggályait teljesen megértem, és én azt mondom, hogy ezeket tartsuk is be, és egy forinttal se lépjük azt a költségvetést túl, amit tényleg már az elmúlt két-három évben már sikerült egyenesbe hozni, de tervezzük már be a jövőt, hogy menjünk tovább.

Karsai István képviselő:

Én is nagyon röviden szeretnék... semmiképpen nem gondolom, hogy most erről olyan szinten kellene döntenünk, hogy melyik legelőt, melyik erdőt kellene eladnunk. Hozzáteszem, én csak erdőben gondolkodom, semmiképpen nem szántóban vagy legelőben. Azokat sokkal jobban lehet most hasznosítani, mint az erdőterületeket. Azzal egyetértek, Polgármester Úr, én a ciklus elején nagyon jól láttam, elég mélyen beleástam magam a költségvetésbe, láttam, hogy milyen terhek voltak az önkormányzaton. Ahhoz képest most sokkal jobb gazdálkodással állunk szemben. Köszönöm szépen! Meg a testületnek is köszönöm, hogy ezt ilyen módon... a Magyar Államnak is, hogy ezt ilyen módon sikerült feljavítani, egy aránylag stabil gazdálkodást folytat most az önkormányzat. Mindenképpen meg kell jelölni a forrásoldalát ezeknek a dolgoknak, én azt gondolom. És még egyszer, én teljesen egyetértek Jánossal, a balkányi emberekért kell itt most döntenünk. A balkányi emberek ezt a dolgot sokkal jobban használnák, sokkal jobban „élveznék”, hogy így mondjam, mint azt, hogy van 70 hektár erdőnk, mondjuk, amiből nem is biztos, hogy olyan nagy nyereséget termel az önkormányzatnak, sőt elképzelhető, hogy csak ráfizetés van belőle, és gond van belőle. És én ezzel nem azt mondom, hogy „herdáljunk” el valamit, hanem igenis, fontossági sorrendet fel kell állítani, és ebben első helyen kell lennie ennek a két beruházásnak, amit említettél. És még, ami nagyon fontos. Ennek a ciklusnak a vége közeledik. Ez minimum egy év, én azt gondolom, mire egy ilyen vásárlással dűlőre jut az ember, vagy mire egy ilyen beruházáshoz előkészíti a telkeket. Én azt gondolom, hogy ezt tényleg el kell indítani, és konkrét lépéseket kell tenni, ha akarja a testület. Ha nem akarja a testület, akkor csináljunk mást. Köszönöm szépen. Nekem röviden ennyi lett volna.

Pálosi László polgármester:

Én nem húzom az időt. Én nem szólok hozzá tovább.

id. Oláh János alpolgármester:

Akkor én meg többet nem vetem fel.

Karsai István képviselő:

Akkor majd én jövök legközelebb.

Karóczkai Istvánné jegyző:

Elsősorban azt szeretném mondani, hogy akkor a településrendezési tervvel kell majd foglalkozni. Mindenképpen ez az első lépés.

Karsai István képviselő:

Hát, én szerintem meg az az első lépés, Jegyző Asszony, hogy döntse el a testület, hogy akar-e ilyet csinálni. Ha nem akar, akkor „szálljunk le róla”, és akkor nem kell vele foglalkozni. Ha akar, akkor viszont csináljuk meg. Köszönöm.

id. Oláh János alpolgármester:

Akkor meg fogja csinálni majd egy másik testület.

Karsai István képviselő:

Igen.

Papp István képviselő:

Én annyit szerettem volna még. Ez is mindig hasztalan volt, ez a Hajdúsámsoni út, ne hagyjuk már abba! Az is legyen napirenden még. Áldatlan állapotok vannak azzal az úttal kapcsolatban, ott kifelé. Elég sokan közlekednek ott. Volán járatról kezdve, más járatok is, napszámosok. Köszönöm szépen.

Pálosi László polgármester:

Megkérdezem, hogy van-e még valakinek az Egyebek napirendi pontban további közérdekű kérdése, észrevétele, bejelentése?

További közérdekű kérdés, észrevétel, bejelentés nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Amennyiben nincs több kérdés, megköszönöm a részvételt...

id. Oláh János alpolgármester:

Nekem azért még lett volna ehhez... Istvánhoz csatlakozva. Ugye, már mondtuk a városközpontot, a Gencsy-kastélyt. Az út a harmadik. Most, olyan helyzetben vagyunk... tehát, a Polgármester Úrnak is, Rácz Képviselő Úrnak is olyan kapcsolatai vannak ebben... és ezt most osztják újra, és ha mi most ebből kimaradunk, akkor a következő 20 évben erre nem számíthatunk. A Tasó László Úr az egyik, a Tilki Attila Úr a másik útügyi biztos. Ők fogják koordinálni ezt. Polgármester Úr, nem tudom, mondta, hogy felvette a kapcsolatot, de...

Pálosi László polgármester:

De ha most ebben írásos dokumentumot akarsz, azt még hiába várod. Most egyeztetnek. Az nem olyan egyszerű.

Karsai István képviselő:

Szerintem a lobbít várjuk.

Pálosi László polgármester:

A lobbí, az benne van.

id. Oláh János alpolgármester:

Mert figyelj ide! Én most nagyon őszinte vagyok. Ha ti ketten ezt most nem fogjátok kijárni, akkor ebből út nem lesz, mert most van az a lehetőség, amikor neked is olyan kapcsolatrendszered van ehhez, Imrének is egy olyan kapcsolatrendszere van ehhez, hogy ez a kettő találkozik, és pont úgy fog találkozni, akkor lesz belőle valami. Ha nem, akkor nem. Ha nem lesz út, én kettőtöket teszek felelőssé!

Pálosi László polgármester:

De akkor is te jársz rajta! Én ritkán.

Karsai István képviselő:

Ez egy kitörési lehetőség lenne annak a környéknek.

Pálosi László polgármester:

Maximálisan egyetértetek, tudjátok! De egy ilyen útnál, azt jelzem, akár teszel felelőssé minket Imrével, akár nem, sok-sok éven keresztül próbáltuk meg, most van nagy lehetőség rá, és a megfelelő emberek is megvannak ott, ahol ülnek. Mi is, Imre is, és én is, azt meg tudjuk ígérni, hogy maximálisan fogjuk ezt támogatni, és maximálisan járni fogunk utána, de ez még nem jelenti azt, hogy ez az út meg is lesz, mert nagyon sok más út is van, és nagyon sok más utat is meg kell építeni.

id. Oláh János alpolgármester:

Ha mentek utána, akkor én majdnem biztos vagyok benne, hogy meglesz.

Pálosi László polgármester:

Jól mondtam, Imre?

Rácz Imre képviselő:

Jól. De Jánosnak is igaza van egyébként.

id. Oláh János alpolgármester:

Nem lesz több ilyen lehetőség.

Papp István képviselő:

Ha a forgalmat átirányítanák erre az útra, nem Nyíradony felé, nem terhelnék őket. Lassan haladó jármű a 471-esnél tranzit lett.

Pálosi László polgármester:

Egy baj van, Pisti, hogy az Adonyi út, az egy kicsit magasabb rendű út a miénkhez képest. Illetve, a másik nagyon nagy probléma, amit még az előző Kormány... tehát, körbejártam én ezt, az előző Kormány ugye kihagyta a Geszteréd – Bököny – Téglás útvonalat, és az jelen pillanatban előrébb van. És most, ha választani kell, vagy dönteni kell véglegesen... de természetesen én leadtam a mi igényünket, de ezt tudomásul kell venni. És ott van a 471-es, arról nem is beszélek, ugye.

id. Oláh János alpolgármester:

Én azt mondom... figyeljete ide! Ha ti ezt lobbizzátok tovább, ezt a Hajdúsámson – Balkány összekötő utat, az, hogy Balkánytól Téglási, abban úgyis fognak előbb-utóbb lépni, mert azt ők is tudják, hogy az rossz. De azt nem tudja rajtunk kívül senki...

Karsai István képviselő:

Balkánnak ez nagyobb érdeke, szerintem. Csak Balkányról beszélek. Ha Geszterédet és Bökönyt is beleveszem, akkor nem nagyobb érdek, ez egyértelmű.

id. Oláh János alpolgármester:

Úgy is meg fogják 2-3 éven belül csinálni, érte? Ha lobbizunk érte, ha nem. De ezt, ha ők ketten nem fognak tudni érte lobbizni, akkor ez sosem lesz meg. Érte?

Pálosi László polgármester:

Lépünk benne.

id. Oláh János alpolgármester:

Köszönjük szépen.

Karsai István képviselő:

Előre is köszönjük.

Pálosi László polgármester:

Megkérdem, hogy az Egyebek napirendi pontban van-e még valakinek további közérdekű kérdése, észrevétele, bejelentése?

További közérdekű kérdés, észrevétel, bejelentés nem hangzott el.

Pálosi László polgármester:

Köszönöm szépen a megjelenést! A mai képviselő-testületi ülést 9¹⁷ órakor bezárom. További szép napot kívánok!

Kelt.: Balkány, 2013. szeptember 12.

**Pálosi László
polgármester**

**Karóczkai Istvánné
jegyző**



Balkányi Polgármesteri Hivatal Jegyzőjétől
4233 Balkány, Rákóczi u. 8. sz.
Tel.: (42) 561-000; Fax: (42) 561-073;
e-mail: balkany@balkany.hu; honlap: www.balkany.hu

Szám: 7/20/2013.

Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal

Nyíregyháza
Hősök tere 5. sz.
4400

Tisztelt Címzett!

A jegyzőkönyv egy példányát felterjesztem.

Kelt: Balkány, 2013. szeptember 26.

Tisztelettel:

Karóczkai Istvánné
jegyző